

# ÉCONOMIE

## PERSPECTIVES

## Dernier mot sur l'agence unique

La Cour suprême doit statuer aujourd'hui sur la compétence du fédéral en matière de réglementation en valeurs mobilières. La décision tombe à deux jours des vacances du temps des Fêtes, alors que l'Alberta vient de ramollir son opposition historique à l'établissement d'une agence unique sous l'impulsion fédérale. Que faut-il en déduire?

**P**etit cadeau aux provinces (excepté l'Ontario) ou à Ottawa (dont l'Ontario)? La voie semblait être claire et sans obstacle vers une validation, par la Cour suprême, de la compétence exclusive des provinces en matière de réglementation en valeurs mobilières. Or cette belle assurance s'est quelque peu fissurée cette semaine. L'annonce que la Cour suprême rendra publique sa décision aujourd'hui plutôt qu'au début de l'an prochain est venue alimenter soudainement un petit doute.

Pour chaque étude vantant les mérites d'une agence unique, pancanadienne, au moins trois prônaient le contraire et démontraient plutôt l'efficacité d'une réglementation de proximité, décentralisée mais harmonisée. Et Ottawa n'a jamais pu rallier les provinces et territoires à son projet d'agence fédérale. Après la défection de la Colombie-Britannique rejoignant les rangs des opposants, l'Ontario s'est même retrouvé isolé aux côtés d'Ottawa, comme il persiste à le demeurer dans le régime actuel de passeport.



GÉRARD BÉRUBÉ

Mais cet isolement central prévalait avant que le gouvernement Harper ne réitère son appui indéfectible aux sables bitumineux en prenant la décision de retirer le Canada de Kyoto. L'Alberta, historiquement l'un des plus farouches opposants, avec le Québec, à ce vieux projet d'agence unique en valeurs mobilières, se disait soudainement prête à collaborer avec le gouvernement fédéral si la Cour suprême avalisait les visées d'Ottawa. Comme mariage de convenance, on ne peut guère faire mieux.

Pour le ministre albertain des Finances, aussi longtemps que l'Alberta aura son mot à dire sur la réglementation touchant le secteur de l'énergie, la province sera prête à négocier avec Ottawa pour la création d'une agence unique. Un projet que l'Alberta, comme le Québec, soumettait pourtant à sa Cour d'appel. Ces deux instances ont statué au printemps dernier que le projet d'Ottawa excède la compétence fédérale en matière de valeurs mobilières. La cour albertaine a été plus loin en précisant que, s'il voulait aller de l'avant, Ottawa devrait négocier avec les provinces plutôt que de demander à la Cour suprême de remodeler la Constitution.

La table semblait donc être mise, et la décision de la Cour suprême s'annonçait sans surprise pour les défenseurs du système actuel. D'autant que le plus haut tribunal au Canada a déjà reconnu la compétence des provinces en matière de réglementation en valeurs mobilières. Mais cette fois, Ottawa ne demande pas à la Cour suprême de statuer sur la pertinence d'une agence nationale ni de revoir les frontières séparant les compétences respectives en vertu de la Constitution.

Dans son témoignage, le fédéral a évoqué un article de la Constitution reconnaissant à Ottawa la responsabilité du «trafic et du commerce» pour soutenir que le commerce des valeurs mobilières s'y appliquait. Le gouvernement fédéral a notamment plaidé que, si la plus haute cour a déjà reconnu les compétences des provinces en la matière, elle n'a jamais cristallisé l'exclusivité de cette compétence. Ces dernières revendiquent leur compétence en alléguant que les valeurs mobilières relèvent de l'article de la Constitution portant sur la «propriété et des droits civils», des compétences provinciales.

Au demeurant, la Cour suprême n'a pas à trancher sur la question d'un éventuel empiètement sur un champ de compétence provincial, invitée qu'elle est à valider la faisabilité constitutionnelle d'un projet fédéral, qui, de plus, repose sur une participation volontaire des provinces. Sur ce dernier point, le troc accepté par l'Alberta pourrait soutenir une possible interprétation de la Cour suprême reconnaissant que les deux compétences peuvent éventuellement cohabiter et que les desseins d'Ottawa ne sont pas de s'emparer autrement d'un champ de compétence reconnu aux provinces. Une ouverture qui, tel un cheval de Troie, amènerait Ottawa à reléguer d'autres secteurs relevant des provinces.

Selon toute vraisemblance, la Cour suprême devrait se rendre aujourd'hui à l'argumentaire des opposants aux visées du gouvernement fédéral. Mais le petit doute apparu cette semaine en fatigue quelques-uns. Le mot final appartient désormais au plus haut tribunal du pays.

## TAXE CARBONE DANS LE SECTEUR DE L'AVIATION

## L'Europe risque de s'aliéner les États-Unis et la Chine

Les menaces de guerre commerciale, voilées ou pas, n'ont pas tardé à la suite d'un jugement favorable à l'Union européenne

LOUIS-GILLES FRANÇEUR

**L**a Cour de justice européenne a donné raison sur toute la ligne à l'Union européenne hier en statuant sur la légalité de la directive qui imposera à tous les transporteurs aériens internationaux, à compter du 1<sup>er</sup> janvier, de payer une taxe carbone pour leurs vols de départ ou d'arrivée sur ce continent.

La vigueur des réactions aux États-Unis et en Chine à l'issue de ce bras de fer indique que les deux géants économiques y voient un test de la

part de l'Europe pour imposer éventuellement une taxe carbone à ses partenaires commerciaux sur l'ensemble de leurs exportations. Plusieurs y voient le prélude d'une nouvelle guerre commerciale d'envergure sur fond de réchauffement climatique.

Les compagnies aériennes seront donc obligées de payer une taxe carbone sur 15 % de leurs émissions de CO<sub>2</sub>, le reste leur étant accordé gratuitement jusqu'à nouvel ordre. La mesure pourrait être répercutée sur le prix des billets, les majorant de 2 à 14 euros. Globalement, les contribu-

tions des transporteurs internationaux devraient atteindre plus de 500 millions de dollars par année. Le défaut de payer cette taxe entraînera une amende de 100 euros par tonne de GES, plutôt qu'un prix oscillant entre 8 et 15 euros, et pourrait déboucher sur une interdiction d'atterrissage dans les aéroports européens.

Pour la Cour de justice européenne, la directive européenne sur les émissions de l'aviation civile est «valable».

VOIR PAGE B 4: AVIATION



ARCHIVES REUTERS

## À vendre ou pas? RIM garde le silence.

FRANÇOIS DESJARDINS

**L**es noms de quelques entreprises qui cherchent à se donner un nouvel élan et c'est reparti. Deux articles sur foi de sources anonymes — un de l'agence Reuters, l'autre du *Wall Street Journal* — ont relancé hier le jeu de la spéculation concernant l'avenir de Research in Motion (RIM), dont la direction ne semble pas pressée de se réfugier dans les bras d'un reprenneur.

Disant s'appuyer sur les dires de personnes au parfum du dossier, Reuters a lancé le bal hier matin en écrivant que le fabricant des BlackBerry a refusé les avances d'Amazon et d'*autres acheteurs potentiels* sous prétexte que la direction préfère régler ses problèmes toute seule.

Le *Wall Street Journal* en a rajouté une couche, allant même jusqu'à nommer Microsoft et Nokia. Au cours des derniers mois, celles-ci, selon le quotidien, auraient jonglé avec l'idée de déposer une offre d'achat conjointe.

Au 30 septembre, Microsoft avait environ 57 milliards en liquidités dans ses coffres, comparativement à environ 15 milliards pour Nokia. L'encaisse d'Amazon se chiffre autour de 6,2 milliards.

Avant la séance d'hier, la valeur boursière de RIM à la Bourse de Toronto était de 7 milliards. Il y a un an, c'était 31 milliards. La compagnie a perdu la confiance que lui accordaient jadis les investisseurs et les actionnaires, notamment en raison de retards de lancements et de la piètre performance de nouveaux produits comme la tablette PlayBook. Elle souffre aussi d'une impression persistante selon laquelle la direction manque de vision.

L'action avait perdu 78 % en un an. Jusqu'à ce que les deux articles d'hier lui donnent des ressorts. Dès l'ouverture, elle a bondi de 11 %. Au final, elle s'est installée à 14,09 \$, soit un gain de 9 %.

VOIR PAGE B 2: RIM

## Moment de répit en zone euro

La BCE injecte 500 milliards de liquidités dans les banques

FRANÇOIS BECKER

**F**rancfort — La zone euro savourait un répit hier, les banques s'étant généreusement approvisionnées auprès de la BCE lors d'une opération de prêt sur trois ans inédite, qui ne suffira probablement pas à guérir les pays en proie à la crise de la dette, selon les économistes.

Pour la BCE, qui conduisait pour la première fois une telle opération, c'est un succès. Quelque 523 banques de la zone euro se sont pressées pour obtenir un montant historique de 489 milliards d'euros de prêts. Les économistes tablaient sur une demande entre 100 et 500 milliards d'euros, pour cette opération au montant illimité — les banques pouvaient demander et obtenir autant d'argent qu'elles avaient de garanties à fournir en échange à la BCE.

L'injection nette dans le système bancaire européen après cette opération est de moins de 200 milliards d'euros, le reste correspondant à des prêts sur une semaine, trois mois ou un an, que

les banques n'ont pas renouvelés ces derniers jours en vue de cette opération spéciale.

Ces liquidités sont bienvenues pour les banques de la zone euro, qui ont de gros besoins de refinancement l'année prochaine, et peinent à trouver des fonds par ailleurs alors que les investisseurs ne leur font plus confiance. Plus de 600 milliards de dette bancaire arrivent à maturité en 2012 dont 230 milliards rien qu'au premier trimestre.

«Avec une aide aussi généreuse, le spectre de faillites d'institutions financières à cause de problèmes de liquidités devrait s'éloigner, faisant disparaître l'un des risques qui pourraient entraîner une détérioration de la crise de la dette», notait Christian Schulz, de la banque Berenberg. La Banque centrale espère surtout que les banques utiliseront cet argent pour prêter aux ménages et entreprises de la zone euro et éviter un effondrement du crédit, dévastateur.

VOIR PAGE B 2: EURO



DANIEL ROLAND AGENCE FRANCE-PRESSE

Le siège de la BCE à Francfort

# LES MARCHÉS BOURSIERS



## LES INDICES DE LA BOURSE DE TORONTO

Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %	Indice	Volume (000)	Fermeture	var. pts	var. %
<b>S&amp;P TSX</b>	227 279	<b>11 753,53</b>	+36,65	<b>0,3</b>	<b>Matériaux</b>	82 152	<b>353,06</b>	-0,71	<b>-0,2</b>
<b>S&amp;P TX20</b>	84 504	<b>609,97</b>	+1,54	<b>0,3</b>	<b>Immobilier</b>	2 930	<b>203,85</b>	-0,01	<b>-0,0</b>
<b>S&amp;P TX60</b>	117 114	<b>666,41</b>	+2,24	<b>0,3</b>	<b>Télécoms</b>	9 914	<b>102,56</b>	+0,88	<b>0,9</b>
<b>S&amp;P TX60 Cap.</b>	117 114	<b>736,91</b>	+2,47	<b>0,3</b>	<b>Serv. collect.</b>	2 138	<b>222,65</b>	+1,62	<b>0,7</b>
<b>Cons. de base</b>	5 720	<b>204,51</b>	+1,11	<b>0,5</b>	<b>Métaux/minerais</b>	16 282	<b>1 054,48</b>	-1,58	<b>-0,1</b>
<b>Cons. discrét.</b>	5 275	<b>80,46</b>	+0,19	<b>0,2</b>					
<b>Énergie</b>	63 173	<b>261,48</b>	+1,84	<b>0,7</b>					
<b>Finance</b>	25 505	<b>164,76</b>	+0,06	<b>0,0</b>					
<b>Aurifère</b>	68 070	<b>370,98</b>	-1,21	<b>-0,3</b>					
<b>Santé</b>	1 029	<b>56,08</b>	-0,50	<b>-0,9</b>					
<b>Tech. de l'info</b>	10 181	<b>24,07</b>	+0,05	<b>0,2</b>					
<b>Industrie</b>	11 444	<b>103,43</b>	+0,34	<b>0,3</b>					

### TSX CROISSANCE

TSX Venture	87 923	<b>1 439,75</b>	-0,54	<b>-0,0</b>
-------------	--------	-----------------	-------	-------------

Consultez toutes les cotes boursières sur [www.vmdconseil.ca](http://www.vmdconseil.ca)

**HIER À LA BOURSE: Toronto a clôturé en hausse** après avoir passé la journée à osciller entre les gains et les pertes, les investisseurs ayant eu de la difficulté à se faire une idée précise au sujet des données mitigées en provenance des États-Unis et de l'injection par la BCE de 500 milliards d'euros dans le système bancaire européen.

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE ET DE BASE</b>							
<b>Allim. Couche-Tard</b>	ATD.B	<b>30,49</b>	0,06	0,20	<b>118</b>	24,16	31,34
<b>Astral Media</b>	ACM.A	<b>35,73</b>	-0,06	-0,17	<b>35</b>	31,00	42,24
<b>Canadian Tire</b>	CTC.A	<b>64,23</b>	-0,01	-0,02	<b>171</b>	51,80	68,93
<b>Cogeco</b>	CCA	<b>51,53</b>	-0,12	-0,23	<b>39</b>	39,89	52,00
<b>Corus</b>	CJR.B	<b>20,50</b>	-0,07	-0,34	<b>192</b>	18,18	23,78
<b>Jean Coutu</b>	PJC.A	<b>13,39</b>	0,12	0,90	<b>124</b>	9,20	13,66
<b>Loblaws</b>	L	<b>36,79</b>	0,76	2,11	<b>279</b>	34,51	42,27
<b>Magna</b>	MG	<b>33,00</b>	-0,11	-0,33	<b>1 438</b>	31,91	61,65
<b>Metro</b>	MRU.A	<b>53,33</b>	-0,06	-0,11	<b>182</b>	42,11	53,82
<b>Quebecor</b>	QBR.B	<b>33,00</b>	0,15	0,46	<b>35</b>	26,52	38,90
<b>Rona</b>	RON	<b>9,55</b>	-0,06	-0,62	<b>142</b>	8,64	15,40
<b>Saputo</b>	SAP	<b>39,00</b>	0,38	0,98	<b>2 031</b>	35,80	49,05
<b>Shaw</b>	SJR.B	<b>19,78</b>	0,01	0,05	<b>415</b>	19,10	22,45
<b>Shoppers Drug Mart</b>	SC	<b>42,53</b>	0,03	0,07	<b>1 097</b>	36,67	43,43
<b>Tim Hortons</b>	THI	<b>49,20</b>	0,12	0,24	<b>281</b>	40,47	52,75
<b>Transat A.T.</b>	TRZ.B	<b>6,51</b>	0,21	3,33	<b>37</b>	5,56	19,95
<b>Yellow Media</b>	YLO	<b>0,18</b>	0,00	0,00	<b>2 899</b>	0,12	6,33

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>ÉNERGIE</b>							
<b> Cameco</b>	CCO	<b>18,52</b>	0,24	1,31	<b>704</b>	17,25	44,28
<b> Canadian Natural</b>	CNQ	<b>36,75</b>	0,49	1,35	<b>3 954</b>	27,25	50,50
<b> Canadian Oil Sands</b>	COS	<b>22,57</b>	0,41	1,85	<b>1 819</b>	18,17	33,94
<b> Enbridge</b>	ENB	<b>37,37</b>	0,28	0,75	<b>1 926</b>	27,04	37,37
<b> EnCana</b>	ECA	<b>19,32</b>	0,53	2,82	<b>5 373</b>	18,40	34,25
<b> Enerplus</b>	ERF	<b>25,27</b>	0,51	2,06	<b>525</b>	23,00	32,83
<b> Nexen</b>	NXY	<b>15,98</b>	0,70	4,58	<b>5 854</b>	14,20	27,11
<b> Pengrowth Energy</b>	PGF	<b>10,80</b>	0,18	1,69	<b>508</b>	8,48	13,96
<b> Pétrolière Impériale</b>	IMO	<b>43,73</b>	0,66	1,53	<b>2 162</b>	34,15	54,00
<b> Suncor Energy</b>	SU	<b>28,08</b>	0,07	0,25	<b>6 505</b>	23,97	47,27
<b> Talisman Energy</b>	TLM	<b>12,14</b>	-0,18	-1,46	<b>1 919</b>	11,34	24,82
<b> TransCanada</b>	TRP	<b>44,33</b>	0,60	1,37	<b>1 134</b>	36,10	44,33

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>FINANCIÈRES</b>							
<b> B. CIBC</b>	CM	<b>73,64</b>	0,29	0,40	<b>1 237</b>	67,32	85,56
<b> B. de Montréal</b>	BMO	<b>54,74</b>	-0,21	-0,38	<b>1 512</b>	54,38	63,94
<b> B. Laurentienne</b>	LB	<b>47,37</b>	-0,04	-0,08	<b>36</b>	38,62	55,87
<b> B. Nationale</b>	NA	<b>71,26</b>	0,48	0,68	<b>693</b>	63,27	81,98
<b> B. Royale</b>	RY	<b>49,03</b>	-0,10	-0,20	<b>1 954</b>	43,30	61,53
<b> B. Scotia</b>	BNS	<b>49,74</b>	0,26	0,53	<b>1 622</b>	47,54	61,28
<b> B. TD</b>	TD	<b>73,40</b>	-0,27	-0,37	<b>1 644</b>	68,13	86,82
<b> Brookfield Asset</b>	BAM.A	<b>27,52</b>	-0,03	-0,11	<b>430</b>	25,91	33,95
<b> Cominar Real</b>	CUF.UN	<b>21,81</b>	0,01	0,05	<b>174</b>	20,00	23,00
<b> Corp. Fin. Power</b>	PWF	<b>25,10</b>	0,17	0,68	<b>322</b>	23,62	31,98
<b> Fin. Manuvie</b>	MFC	<b>10,35</b>	0,06	0,58	<b>10 076</b>	10,18	19,29
<b> Fin. Sun Life</b>	SLF	<b>18,15</b>	-0,11	-0,60	<b>2 399</b>	17,92	34,39
<b> Great-West Lifeco</b>	GWO	<b>19,34</b>	-0,04	-0,21	<b>568</b>	19,15	27,85
<b> Industrielle All.</b>	IAG	<b>26,04</b>	0,03	0,12	<b>234</b>	24,75	42,02
<b> Power Corporation</b>	POW	<b>22,58</b>	0,13	0,58	<b>646</b>	20,90	29,50
<b> TMX</b>	X	<b>42,00</b>	0,15	0,36	<b>35</b>	36,28	45,69

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>INDUSTRIELLES</b>							
<b> Air Canada</b>	AC.B	<b>1,00</b>	0,02	2,04	<b>524</b>	0,96	3,72
<b> Bombardier</b>	BBD.B	<b>3,65</b>	0,01	0,27	<b>5 210</b>	3,30	7,29
<b> CAE</b>	CAE	<b>9,50</b>	-0,18	-1,86	<b>231</b>	9,03	13,36
<b> Canadien Pacifique</b>	CP	<b>65,39</b>	0,61	0,94	<b>272</b>	46,01	69,48
<b> Chemin de fer CN</b>	CNR	<b>77,48</b>	0,56	0,73	<b>1 819</b>	63,72	81,79
<b> SNC-Lavalin</b>	SNC	<b>47,25</b>	-0,69	-1,44	<b>210</b>	38,51	63,23
<b> Transcontinental</b>	TCLA	<b>12,21</b>	0,41	3,47	<b>62</b>	9,96	17,25
<b> TransForce</b>	TFI	<b>13,41</b>	0,60	4,68	<b>169</b>	9,76	16,00

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>MATÉRIAUX</b>							
<b> Agrium</b>	AGU	<b>69,76</b>	0,59	0,85	<b>590</b>	63,93	98,02
<b> Barrick Gold</b>	ABX	<b>47,48</b>	0,03	0,06	<b>2 498</b>	42,06	55,36
<b> Goldcorp</b>	G	<b>46,10</b>	-0,78	-1,66	<b>3 342</b>	38,99	55,93
<b> Kinross Gold</b>	K	<b>12,11</b>	-0,08	-0,66	<b>4 073</b>	11,91	19,04
<b> Mines Agnico-Eagle</b>	AEM	<b>38,38</b>	-0,14	-0,36	<b>490</b>	37,52	78,48
<b> Potash</b>	POT	<b>41,37</b>	-0,15	-0,36	<b>2 229</b>	39,82	63,19
<b> Teck Resources</b>	TCK.B	<b>35,49</b>	-0,16	-0,45	<b>1 688</b>	27,39	64,62

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>SERVICES PUBLICS</b>							
<b> Fortis</b>	FTS	<b>32,49</b>	0,22	0,68	<b>331</b>	28,24	35,45
<b> TransAlta</b>	TA	<b>20,96</b>	0,19	0,91	<b>332</b>	19,45	23,42

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>TECHNOLOGIE</b>							
<b> CGI</b>	GIB.A	<b>19,03</b>	-0,32	-1,65	<b>976</b>	16,51	24,30
<b> Research In Motion</b>	RIM	<b>14,17</b>	1,27	9,84	<b>7 886</b>	12,80	69,30

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>TÉLÉCOMMUNICATIONS</b>							
<b> BCE</b>	BCE	<b>41,26</b>	0,51	1,25	<b>2 900</b>	33,75	41,36
<b> Bell Alliant</b>	BA	<b>27,93</b>	0,01	0,04	<b>185</b>	25,21	29,19
<b> Rogers</b>	RCL.B	<b>38,60</b>	0,35	0,92	<b>4 120</b>	33,29	39,13
<b> Telus</b>	T	<b>57,00</b>	0,57	1,01	<b>2 009</b>	44,98	57,00

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE</b>							
<b> iShares DEX</b>	XBB	<b>31,54</b>	-0,01	-0,03	<b>57</b>	29,19	31,66
<b> iShares MSCI</b>	XEM	<b>22,10</b>	-0,03	-0,14	<b>40</b>	20,10	27,24
<b> iShares MSCI EMU</b>	EUZ	<b>27,37</b>	-0,23	-0,83	<b>148</b>	25,57	42,22
<b> iShares S&amp;P 500</b>	XSP	<b>14,31</b>	0,04	0,28	<b>695</b>	12,31	15,77
<b> iShares S&amp;P/TSX</b>	XIC	<b>18,57</b>	0,01	0,05	<b>154</b>	17,10	22,61

Indice	Fermeture	var. pts	var. %
<b>INDICE QUÉBEC IQ30</b>	<b>1268,63</b>	+5,05	<b>+0,40</b>
<b>INDICE QUÉBEC IQ120</b>	<b>1350,26</b>	+5,41	<b>+0,49</b>

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO</b>							
<b> Fin. Manuvie</b>	MFC	<b>10,35</b>	0,06	0,58	<b>10 076</b>	10,18	19,29
<b> Research In Motion</b>	RIM	<b>14,17</b>	1,27	9,84	<b>7 886</b>	12,80	69,30
<b> New Gold</b>	NGD	<b>10,63</b>	0,17	1,63	<b>7 606</b>	7,35	14,12
<b> Suncor Energy</b>	SU	<b>28,08</b>	0,07	0,25	<b>6 505</b>	23,97	47,27
<b> Semafo</b>	SMF	<b>6,58</b>	-0,02	-0,30	<b>6 388</b>	6,06	11,97
<b> iShares S&amp;P/TSX</b>	XIU	<b>16,79</b>	0,03	0,18	<b>6 339</b>	15,61	20,71
<b> Nexen</b>	NXY	<b>15,98</b>	0,70	4,58	<b>5 854</b>	14,20	27,11
<b> EnCana</b>	ECA	<b>19,32</b>	0,53	2,82	<b>5 373</b>	18,40	34,25
<b> Quadra FX Mining</b>	QUX	<b>15,16</b>	0,12	0,80	<b>4 512</b>	7,69	17,55
<b> Rogers</b>	RCL.B	<b>38,60</b>	0,35	0,92	<b>4 120</b>	33,29	39,13

Titre	Symbole	Fermeture	Variation (\$)	Variation (%)	Volume (000)	52 semaines bas	52 semaines haut
<b>LES GAGNANTS EN %</b>							
<b> Vecima Networks</b>	VCM	<b>2,99</b>	0,49	19,60	<b>12</b>	2,45	4,80
<b></b>							

# ÉCONOMIE

## La Caisse et le RPC investissent dans Genivar

ALEXANDRE SHIELDS

La Caisse de dépôt et placement du Québec et le Régime de pensions du Canada ont annoncé hier un investissement total de 160 millions de dollars dans la firme d'ingénierie Genivar. Les deux investisseurs institutionnels les plus importants au pays détiennent maintenant chacun près de 10 % des actions en circulation de l'entreprise de génie-conseil.

Plus précisément, ce placement privé fait en sorte que la Caisse et l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (OIRPC) contrôlent 19,92 % des actions ordinaires en circulation de Genivar. La Caisse, qui a injecté 80 millions de dollars, détient aujourd'hui 3,250 millions d'actions, soit 9,96 % de celles-ci. Le Régime de pensions du Canada en détient légèrement plus, soit 3,257 millions d'actions, ou 9,98 % du total.

Genivar a en outre accepté d'accorder à la Caisse et à l'OIRPC le droit de nommer chacun un représentant à son conseil d'administration, tant et aussi longtemps que les deux investisseurs détiennent chacun plus de 9,5 % des actions.

La Caisse de dépôt, qui a la lourde responsabilité de faire fructifier l'épargne des Québécois, s'est félicitée de cette transaction. «La Caisse est fière d'investir dans cette entreprise québécoise devenue un leader canadien au sein de l'industrie du génie-conseil», a souligné Normand Provost, premier vice-président, Placements privés, et chef des opérations à la Caisse, par voie de communiqué. En appuyant Genivar dans ses projets de développement à l'international et la poursuite de sa croissance au Canada, nous allions une fois de plus développe-

ment économique du Québec et rendements.»

Il faut dire que Genivar pèse très lourd dans son secteur, de la conception à la réalisation et à l'entretien de projets d'envergure. La firme d'ingénierie réalise de très nombreux contrats pour le gouvernement du Québec, dont le ministère des Transports. L'entreprise a aussi obtenu différents contrats dans plusieurs secteurs au cours des derniers mois, de la réalisation de l'évaluation environnementale stratégique sur l'exploitation pétrolière dans le golfe du Saint-Laurent à l'étude de pré-faisabilité d'une voie ferrée permettant de relier Schefferville à Kuujuaq.

Le principal intéressé s'est d'ailleurs dit ravi de la prise de participation de la Caisse et de l'OIRPC. «Ce financement nous permettra de concentrer nos efforts et de continuer à élargir nos activités au Canada tout en poursuivant la mise en œuvre de notre plan de croissance sur la scène internationale», a déclaré Pierre Shoiry, président et chef de la direction de Genivar, par voie de communiqué. Des rumeurs font état d'une acquisition prochaine du côté américain.

Les deux institutions ont par ailleurs «clairement manifesté leur engagement à long terme à l'égard de Genivar», selon Alexandre L'Heureux, chef de la direction financière de Genivar. Elles ont en effet accepté qu'une portion des actions ordinaires acquises soit bloquée sur une période allant jusqu'à 18 mois avant qu'elles ne deviennent librement négociables. Les institutions sont en outre assujetties à certaines autres restrictions d'investissement.

Le Devoir

### EN BREF

#### Gaz Métro autorisée à prolonger son réseau

La Commission de la protection du territoire agricole vient d'autoriser Gaz Métro à prolonger son réseau de distribution de 28 kilomètres, de façon à raccorder deux puits de gaz de schiste localisés dans les municipalités de Leclercville et de Saint-Édouard-de-Lotbinière. L'entreprise peut donc aller de l'avant, mais les projets d'exploitation des deux gazières albertaines concernées ne peuvent théoriquement pas être lancés avant la fin de l'évaluation environnementale straté-

gique menée par Québec pour l'industrie du gaz de schiste. Le puits situé à Leclercville, foré par Talisman Energy, a laissé fuir du gaz naturel après avoir été l'objet d'opérations de fracturation hydraulique. Pour ce qui est du puits de Saint-Édouard-de-Lotbinière, l'entreprise Questerre a annoncé en janvier dernier qu'elle suspendait ses activités. Le marché nord-américain du gaz naturel est actuellement caractérisé par une grande disponibilité de la ressource fossile, en raison de la production de nombreux puits de gaz de schiste aux États-Unis. Cette réalité, combinée aux difficultés économiques américaines, a fait plonger les prix.

— Le Devoir



ARCHIVES REUTERS

## Les perspectives s'annoncent meilleures pour l'industrie du bois

Les profits des fabricants canadiens de produits du bois doubleront en 2012 par rapport à cette année, prévoit le Conference Board du Canada dans une note économique publiée hier.

L'institut économique base cette prévision positive sur deux prémisses: une reprise attendue du secteur immobilier américain et une croissance importante des achats en Chine, ainsi qu'au Japon.

Le Conference Board explique que cette amélioration n'aurait pas été possible sans

une diversification des marchés d'exportation du secteur canadien des produits du bois. Il prédit la création de 6000 nouveaux emplois dans le secteur. Alors que 86 % des exportations du secteur étaient dirigées vers les États-Unis durant les neuf premiers mois de 2006, cette proportion s'est plutôt établie à 63 % à la même période en 2011. Les exportations vers le géant chinois, elles, sont passées de moins de 1 % à 14 % de 2006 à 2011.

L'institut économique prédit

que les marchés asiatiques seront particulièrement profitables pour les entreprises canadiennes du secteur. La Chine connaît une croissance économique fulgurante et le Japon a des besoins importants en produits du bois en raison des dégâts causés par le tsunami de mars 2011, évalue le Conference Board.

Les États-Unis demeurent toutefois le plus important marché d'exportation du Canada pour les produits du bois, rappelle l'institut, et ce, malgré la

vulnérabilité de l'économie américaine et les conflits autour du bois d'œuvre.

De manière générale, l'industrie canadienne des produits du bois s'est remise de son effondrement de 2008-2009, évalue le groupe de recherche. Redevenue rentable en 2010, ses profits devraient toutefois replonger de 40 % en 2011, avant de remonter en 2012. Le bénéfice total dégagé passerait ainsi de 283 millions à 565 millions.

La Presse canadienne

Congédié?  
Voyez  
**François Gendron**  
avocat  
LL.L., M.A., Ph.D.  
Vieux Montréal 514.845.5545

*Bijouterie*  
**Gambard**  
Vente et service technique  
630-A RUE CATHCART, CENTRE-VILLE MONTRÉAL (514) 866-3876

MODE & BEAUTÉ & BIEN-ÊTRE  
Les incontournables  
Collection  
**LA CATHÉDRALE**  
with  
EUROPEAN MICRO-PAVÉ  
**EVEREST**  
CHERBAKA  
Joaillerie • Bijouterie Depuis 1950  
8910, BOULEVARD LAJEUNESSE, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2M 1R9  
téléphone (514) 388-5358 www.everest1950.com  
POUR ANNONCER DANS CE GROUPEMENT, COMMUNIQUEZ AVEC  
RAPHAËLE SIRHAN DANEAU AU 514-985-3502 OU RDANEAU@LEDEVOIR.COM

**LA SOLIDARITÉ  
NE DOIT PAS  
FAIRE FAILLITE.**

**CENTRAIDE. PLUS QUE JAMAIS.**

www.centraide-mtl.org

**ROLEX**

**Dîners  
d'affaires**

*Dîners d'affaires 20,11\$*

Servis entre 12 h et 15 h, du lundi au vendredi  
5357 avenue du Parc  
(514) 272-3522  
www.estiatoriomilos.com

Pour annoncer dans ce calendrier, communiquez avec  
Véronique Langlois au 514.985.3457 ou vlanglois@ledevoir.com

## ÉCONOMIE

Régimes de retraite

## Alban D'Amours présidera le comité-conseil

Québec — La Régie des rentes du Québec a terminé la nomination des membres du comité qu'on lui a demandé de former pour réfléchir sur l'avenir des régimes de retraite.

La présidence du comité a été confiée à l'ex-président du Mouvement Desjardins, Alban D'Amours. Les autres membres sont René Beaudry, associé chez Normandin Beaudry, une firme d'actuaire; Luc Gombout, fiscaliste à l'Université de Sherbrooke; Claude Lamoureux, ex-président de Ontario Teacher's Pension Plan; l'économiste Maurice Marchon, de l'École des hautes études commerciales (HEC); Bernard Morency, premier vice-président de la Caisse de dépôt et placement du Québec, et l'avocat Martin Rochette, associé principal chez Norton Rose.

C'est la ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Julie Boulet, qui a mandaté la Régie pour former ce comité d'experts. Ceux-ci soumettront à la Régie des rentes du Québec leurs conclusions d'ici la fin de 2012.

Chaque année, la Régie des rentes verse plus de 10 milliards aux bénéficiaires du Régime de rentes du Québec et surveille près de 1300 régimes complémentaires de retraite. Elle verse aussi le Soutien aux enfants à 866 000 familles bénéficiaires.

La Presse canadienne



ANDREA COMAS REUTERS

Le nouveau premier ministre de l'Espagne, Mariano Rajoy (ci-dessus), a confié l'important ministère de l'Économie à Luis de Guindos, qui a officié à la banque Lehman Brothers.

## L'économie de l'Espagne confiée à un ancien de Lehman Brothers

Madrid — Luis de Guindos, ancien président de la banque Lehman Brothers pour l'Espagne et le Portugal, a été nommé hier ministre espagnol de l'Économie, a annoncé le nouveau chef de gouvernement, le conservateur Mariano Rajoy.

Luis de Guindos, 51 ans, ancien secrétaire d'État à l'Économie (2002-2004), occupera, au sein du nouveau gouvernement de droite, un poste-clé, chargé de mener son programme économique exigeant, mêlant austerité et réformes, afin de redresser un pays menacé de récession et frappé par un chômage record.

Objectif principal: rassurer les marchés financiers, toujours sceptiques quant à de la santé financière de l'Espagne, en pleine crise de la dette.

Agence France-Presse

## Faible croissance au Québec

Les exportations ont connu un rebond au troisième trimestre

Le Québec a affiché une faible croissance économique après neuf mois. La faible progression de la demande intérieure a été suivie au troisième trimestre par une perte de vigueur des investissements des entreprises. Et la hausse de 10,3 % des exportations québécoises en octobre ne saurait présager une accélération de l'activité économique.

Selon les données de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ), le PIB québécois a augmenté de 0,3 % au troisième trimestre, après avoir baissé de 0,1 % au deuxième et progressé de 0,8 % au premier. Au cumul, pour les trois trimestres, le PIB du Québec progresse de 1,7 % comparativement à une avancée de 2,4 % au Canada.

L'ISQ a indiqué que la demande intérieure est au ralenti depuis le début de l'année, avec des taux trimestriels de 0,1 %, 0,3 % et 0,2 %. «La faiblesse provient principalement des dépenses personnelles de consommation et des dépenses en biens et services des administrations publiques, tandis qu'au troisième trimestre, c'est l'investissement en capital fixe des entreprises qui perd de la vigueur», a ajouté l'agence.

Par contre, les exportations totales de biens et services ont rebondi au troisième trimestre, de 3 %, après avoir fléchi au cours des deux trimestres précédents. Cet élan s'est poursuivi en

octobre. Elles ont progressé de 10,3 % contre un recul de 1 % au Canada.

Pour la Financière Banque Nationale, «l'avancée relativement modeste de la croissance au troisième trimestre n'est pas en soi inquiétante, puisqu'elle ne provient que d'une accumulation de stocks relativement faible. Nous continuons néanmoins à nous attendre à un autre trimestre de croissance modérée au quatrième. En effet, la hausse des exportations en octobre a été concentrée dans le secteur aéronautique, dont les chiffres mensuels connaissent souvent des soubresauts». Les analystes de l'institution financière rappellent qu'en octobre et novembre, le Québec a perdu des emplois, et les mises en chantier de logements ont diminué à un rythme plus soutenable. «Nous maintenons donc notre prévision d'une croissance économique de 1,6 % pour l'ensemble de 2011.»

Les économistes du Mouvement Desjardins se disent également peu surpris par les données du troisième trimestre. «Les dépenses de consommation sont demeurées faibles, l'investissement résidentiel a reculé et les dépenses publiques se sont essouffées.» Ils maintiennent leurs prévisions d'une croissance de 1,7 % cette année.

Le Devoir

## AVIATION

SUITE DE LA PAGE B 1

Selon le tribunal, «l'application du système d'échange de quotas d'émission à l'aviation ne viole ni les principes du droit international, ni les principes de droit international coutumier en cause, ni l'accord dit de ciel ouvert» qui lie la majorité des membres de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI).

Alors que les milieux écologistes européens craient victoire sur toute la ligne, les milieux économiques et diplomatiques craignent d'assister au début d'une véritable guerre commerciale entre les trois grands marchés de la planète.

«Les États-Unis ont de fortes objections, à la fois sur un plan juridique et sur un plan politique, au projet de l'UE d'imposer ses propres politiques à d'autres pays, a indiqué hier le ministre des Transports dans un communiqué. Les États-Unis ont un certain nombre de possibilités à leur disposition qu'ils feront valoir comme il se doit», a ajouté le ministre. Aucune précision n'a été donnée sur les recours que le pays pourrait tenter.

La Chine a également menacé l'UE de rétorsions commerciales, notamment contre le constructeur Airbus.

La secrétaire d'État étasunienne, Hilary Clinton, invitait récemment la commissaire européenne au climat, Connie Hedegaard, à «renoncer» à cette mesure, ou à tout le moins à «retarder son entrée en vigueur».

Mais Mme Hedegaard a refusé de céder: «L'UE, disait-elle sur son blogue, veut que les compagnies américaines respectent les lois européennes tout comme les compagnies européennes respectent les lois américaines.» Son porte-parole, Isaac



ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

Valero Ladron, affirmait hier à l'Agence France-Presse: «On ne va ni renoncer, ni différer.»

Du côté de l'Europe, une source bien informée expliquait hier au Devoir que «dix ans de tergiversations, ça suffit. L'aviation civile n'a pas été capable de mettre au point un véritable contrôle de ses émissions. Alors ils doivent respecter les règles d'une saine concurrence en assumant le même fardeau que nos sociétés aériennes. Les mesures que nous mettons en place risquent fort de rester en vigueur sur l'aviation civile internationale n'aura pas un système au moins équivalent de réduction de ses émissions».

À Montréal, la porte-parole de l'OACI, Stéphane Dubois, a précisé au Devoir que cet organisme «favorise effectivement une solution globale sur cette question».

L'OACI, ajoute-t-elle, n'a pas attendu cette décision pour passer à l'action. Elle travaille à la mise au point d'un mécanisme de contrôle des émissions basé sur les règles du marché, ce qui signifie en clair un système de quotas et d'échange de crédits d'émission. De plus, dit-elle, l'OACI travaille intensément à la mise au point de carburants alternatifs et aux infrastructures d'implantation appropriées en plus d'intégrer ces mesures avec différents programmes de recherche et de

transfert technologique, en plus d'intégrer ces mesures avec les plans nationaux de réduction des émissions de GES.

L'Union européenne a mis en place depuis 2007 des plafonds d'émission de ses grandes entreprises, qui peuvent vendre ou acheter des crédits d'émission sur un marché libre. L'aviation civile a échappé à ce type de contrôle jusqu'ici. Les États-Unis et la Chine, notamment, sont toujours d'accord pour négocier des solutions, mais ils n'en ont encore mis aucune en vigueur sur leur territoire, un retard qui irrite les Européens, très en avance dans ce domaine.

Les émissions de l'aviation civile ont doublé depuis 1990 et leur niveau actuel devrait tripler d'ici 2050 dans un contexte de réchauffement climatique qui dépasse toutes les prévisions. Le coup d'envoi donné par l'Europe dans le dossier de l'aviation civile pourrait constituer un test déterminant pour un élargissement des taxes carbone européennes à tous les produits exportés vers ce continent, qui proviendraient de pays qui n'ont aucun contrôle légalement contraignant de leurs émissions, comme le Canada, les États-Unis et la Chine, notamment.

Le Devoir

Avec l'Agence France-Presse

EN BREF

## Le Groupe TMX devient actionnaire de la Bourse des Bermudes

Toronto — Le Groupe TMX, le gestionnaire de la Bourse de Toronto, a annoncé hier l'acquisition d'une participation de 16 % dans la Bermuda Stock Exchange (BSX). Le TMX devient un des principaux actionnaires de la BSX et son chef de la direction, Tom Kloet, se joindra au conseil d'administration de la BSX. L'annonce est faite à un moment où les activités commerciales entre les Bermudes et le Canada s'intensifient, a dit le TMX par voie de communiqué. En outre, depuis le 31 octobre 2011, la BSX est reconnue comme une Bourse de valeurs désignée aux termes de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada. — La Presse canadienne

## Hausse des ventes au détail au Canada en octobre

Ottawa — Les ventes au détail ont progressé de 1 % en octobre pour s'établir à 38,6 milliards, soit une troisième hausse mensuelle consécutive, a révélé hier Statistique Canada. L'agence fédérale rapporte une augmentation des ventes dans 7 des 11 sous-secteurs, qui représentent 76 % des ventes au détail. La hausse des ventes au détail est principalement attribuable à l'augmentation des ventes des marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces ainsi que des stations-service. — La Presse canadienne

## Desjardins achète un fabricant de bonbons et de chocolats

Capital régional et coopératif Desjardins s'est porté acquéreur de Confiserie Régale, un petit producteur québécois de bonbons et de chocolats. Les détails financiers de l'accord n'ont pas été révélés. En vertu de l'entente, Capital régional et coopératif Desjardins s'est emparé d'une participation majoritaire dans Régale et dans sa division chocolatière, connue sous le nom de Chocolat Jean-Talon. Le président de Régale Joseph Neufeld, qui demeure actionnaire minoritaire dans la société, affirme avoir reçu plusieurs propositions de rachat ces dernières années. Selon M. Neufeld, Desjardins a fait montre d'un «dévouement hors pair» pour s'assurer que Régale reste au Québec et qu'elle poursuive sa croissance. — La Presse canadienne

## Plan Nord: 500 millions débloqués pour des prises de participation

Par voie de décret publié dans la Gazette officielle, le gouvernement du Québec a annoncé hier que le ministère des Finances était désormais autorisé à avancer un total de 500 millions au Fonds du développement économique pour des prises de participation dans le cadre du Plan Nord. Québec souhaite visiblement investir rapidement dans les très importants projets miniers annoncés au cours des derniers mois, notamment à la faveur du Plan Nord. Les minières ont déjà prévu des projets d'exploration et d'exploitation pour un total de 20 milliards de dollars. Leur nombre devrait croître au cours des prochaines années. Plusieurs économistes ont d'ailleurs jugé les prises de participation de l'État insuffisantes, compte tenu du boom minier que connaît le Québec. L'ancien premier ministre Jacques Parizeau a par exemple invité le gouvernement à assujettir toute aide publique à un mécanisme de réciprocité qui obligerait les entreprises à céder à Québec une participation équivalente de leur actionariat. — Le Devoir

Téléphone : 514 985-3322  
Télécopieur : 514 985-3340

## LES PETITES ANNONCES

Courriel : petitesannonces@ledevoir.com

**I · N · D · E · X**  
REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL  
100 • 150 Achat-vente-échange  
160 • 199 Location

200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL  
200 • 250 Achat-vente-échange  
251 • 299 Location

300 • 399 MARCHANDISES  
400 • 499 OFFRES D'EMPLOI  
500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES  
600 • 699 VÉHICULES

**LES PETITES ANNONCES**

**DU LUNDI AU VENDREDI**  
**DE 8H30 À 17H00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: **514-985-3322**  
Télécopieur: **514-985-3340**  
petitesannonces@ledevoir.com  
Conditions de paiement: cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

PUBLIEZ DANS

**& Charme prestige**

et obtenez deux annonces encadrées pour seulement

**55 \$\***  
de plus

petitesannonces@ledevoir.com  
514 985-3322 ou 1 800 363-0305  
\* Certaines conditions s'appliquent.

**Alternatives**

**CONSTRUIRE ENSEMBLE un monde différent**

Pour nous appuyer :  
www.alternatives.ca  
514.982.6606

**160**

**APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

4031 Lacombe - Près U de M  
Grand 6 pi., 2 s. de b., rénovées  
Électroménagers inclus.  
Haut de duplex. 514 793-2991  
http://photobucket.com/lacombe

**160**

**APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

NDG - Spacieux 3 et 4 1/2  
795\$, 950\$ Chauffage, électros, pl.  
bois, vue parc, ensolleillé, poss.  
garage, balcon. 514-486-4875

**171**

**HORS FRONTIÈRES À LOUER**

MARTINIQUE  
Condo de 2 chambres Vue mer.  
Localisation idéale. Tout inclus.  
600 \$ / sem. 514-934-1572

**307**

**LIVRES ET DISQUES**

"Librairie Bonheur d'Occasion"  
achète à domicile livres de qualité  
en tout genre. 514 914-2142  
4487 de la Roche-Mt-Royal

**176**

**CHALET À LOUER**

BORD DU FLEUVE -  
L'ISLET-SUR-MER  
Condos de villégiature.  
Location à la semaine.  
1 888 845-8586 514 522-6229  
oieblanchesummer.com

**301**

**ŒUVRES D'ART**

à vendre  
www.oeuvresd'art.ca

Tableau du peintre canadien  
Philip Howard Surrey  
(1910-1990)  
Dimension 18" X 24", intitulée  
"Le St-Laurent à Verdun", 1978.  
Faites une offre! 514-501-2084

**AVIS**  
À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre  
connaissance de votre annonce et  
nous signaler immédiatement toute  
anomalie qui s'y serait glissée.  
LE DEVOIR ne sera pas responsable  
des erreurs répétées.  
Merci de votre attention.

**Un don de cartes-repas, un geste utile et de bon goût**

**L'ITINÉRAIRE**

30 000 personnes sont sans-abri à Montréal. Grâce à vos dons de 4 \$ en cartes-repas, 15 000 repas sont servis chaque année au Café L'itinéraire.

Merci de lutter contre la faim avec nous

Dons en ligne et informations :  
**WWW.ITINERAIRE.CA**

## AVIS DE DÉCÈS

**Kanto, Jacques né Kantorowski 1934-2011**

Homme de théâtre, grand voyageur, ami de la bohème, Jacques Kanto est décédé à Montréal le 17 décembre. Il laisse dans le deuil son fils, Frédéric (Myriam Wojcik) et ses petits-fils, Sacha et Milan, ainsi que ses camarades de scène et de vie. La famille recevra les condoléances au complexe

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**

1111, ave Laurier O., Outremont  
www.memoria.ca 514 277.7778

**Service de voiturier disponible**  
le jeudi 22 décembre, de 18h à 21h, et le vendredi 23 décembre, de 14h à 17h et de 19h à 21h.

**Le mémoriel**

La Mémoriel  
1855, rue Du Horn  
Montréal Qc H2K 2X4  
Tél.: 514 825-1149  
Télex: 514 525-7999  
necrologie@lememoriel.com

Pour une publication section décès  
Bureau ouvert du lundi au vendredi de 10h30 à 18h30  
Par téléphone, télécopieur ou par courriel le:  
samedi et dimanche de 12h30 à 17h30

# LE MONDE

Les critiques fusent

## La Syrie rougit: plus de 120 morts

Les premiers observateurs de la Ligue arabe arrivent aujourd'hui

Les forces syriennes ont fait d'hier la journée la plus sanglante depuis le début de la contestation en tuant au moins 111 personnes à la veille de l'arrivée d'observateurs de la Ligue arabe.

Rami Abdoullahmane, de l'Observatoire syrien pour les droits de l'homme, affirme que 111 civils et activistes ont été tués, auxquels il faut ajouter une centaine de déserteurs tués dans la région d'Idlib depuis lundi.

Les rebelles ont détruit 17 véhicules militaires dans la province d'Idlib depuis dimanche et tué 14 membres des forces de sécurité hier dans une embuscade près de Deraa, dans le Sud.

Les événements sont difficiles à vérifier, car le régime empêche la plupart des médias indépendants de travailler en Syrie.

La répression des manifestations depuis neuf mois alimente les risques d'une guerre civile en Syrie où le président Assad, 46 ans, refuse de négocier avec l'opposition malgré des sanctions et pressions internationales.

Les États-Unis se sont dits profondément perturbés par ces informations, a dit le porte-parole de la Maison-Blanche, Jay Carney. «Nous appelons les derniers soutiens de la Syrie dans la communauté internationale à faire savoir à Damas que si l'initiative de la Ligue arabe n'est, une fois de plus, pas intégralement appliquée, la communauté internationale prendra des mesures supplémentaires pour inciter le régime Assad à arrêter la répression», a ajouté la Maison-Blanche.

Le Conseil national syrien (CNS), principal organe d'opposition, a évalué à 250 morts



Des opposants au président Al-Assad se sont rendus hier aux obsèques de civils tués par les forces de sécurité en banlieue de Damas.

le bilan des deux derniers jours et a pressé la Ligue arabe et les Nations unies de protéger les civils.

Le CNS a demandé «une réunion d'urgence du Conseil de sécurité de l'ONU pour évoquer les massacres du régime à Djabal al Zaouiah, Idlib et Homs en particulier» et a appelé à la création de zones de sécurité sous protection internationale.

Une équipe d'émissaires de la Ligue arabe est attendue en

Syrie aujourd'hui pour préparer l'arrivée à la fin du mois de 150 observateurs. La Syrie a signé lundi avec l'organisation panarabe, après avoir attendu plusieurs semaines, un accord prévoyant l'arrêt de la répression, la libération de tous les prisonniers politiques, le retour de l'armée dans les casernes et l'ouverture aux médias internationaux.

Les observateurs seront chargés de vérifier son applica-

tion. «En l'espace d'une semaine à partir du début de l'opération, nous saurons [si Damas se conforme au protocole]», a dit le secrétaire général de la Ligue arabe, Nabil Elarabi.

Les opposants syriens sont sceptiques sur la volonté d'Assad de mettre en oeuvre ce plan qui, s'il était appliqué, renforcerait les manifestants qui réclament le départ du président.

Agence France-Presse

IRAK

## Maliki durcit le ton face aux sunnites

Bagdad — Le premier ministre irakien, Nouri al-Maliki, a appelé hier le Kurdistan autonome à remettre à la justice le vice-président, Tarek al-Hachémi, sous le coup d'un mandat d'arrêt pour complot, sur fond de crise politique opposant chiïtes et sunnites.

Un an exactement après le vote de confiance du Parlement au gouvernement d'union nationale, M. Maliki a également menacé de remplacer les ministres du bloc parlementaire laïque Iraquiya, soutenu par les sunnites, si ce dernier continuait de boycotter le gouvernement.

Cette crise intervient quelques jours après que les derniers soldats américains ont quitté le pays, laissant derrière eux un Irak «souverain, stable, autosuffisant, avec un gouvernement représentatif qui a été élu par son peuple», selon les termes du président américain, Barack Obama.

M. Maliki s'est montré particulièrement ferme hier lors d'une conférence de presse. «Les ministres n'ont pas le droit de suspendre leur participation au gouvernement parce qu'ils seront considérés comme démissionnaires», a-t-il déclaré à propos des neuf ministres d'Iraquiya.

Deuxième groupe parlementaire avec 82 députés, derrière la coalition chiïte de l'Alliance nationale (159 députés), Iraquiya a annoncé lundi un boycottage du gouvernement, deux jours après avoir suspendu sa participation aux travaux du Parlement, en dénonçant la «dictature» de M. Maliki.

«S'ils ne reviennent pas, nous nommerons des remplaçants», a menacé le premier ministre, qui a déjà réclamé le limogement de Saleh Moutlak, vice-premier ministre du même bloc, parce que ce dernier l'a qualifié de «dictateur pire que Sad-

dam Hussein». Le Parlement doit se pencher sur cette demande le 3 janvier.

Auparavant, M. Maliki avait demandé au gouvernement du Kurdistan irakien de remettre à la justice M. Hachémi, qui se trouve actuellement à Erbil, capitale de cette région autonome. «Nous n'acceptons aucune interférence dans la justice irakienne», a insisté M. Maliki.

Le premier ministre a aussi refusé que des représentants de la Ligue arabe suivent l'enquête et assistent à tous les interrogatoires, comme le réclame M. Hachémi: «Il s'agit d'une affaire criminelle, il n'y a nul besoin que la Ligue arabe ou le monde y jouent un rôle.»

Selon des responsables de sécurité, au moins 13 gardes du corps du vice-président ont été arrêtés ces dernières semaines, et plusieurs ont avoué avoir organisé et commis des attentats, avec des fonds et un soutien du vice-président. M. Hachémi a rejeté toutes les accusations et son bureau a assuré que seuls trois gardes du corps avaient été arrêtés et que leurs aveux étaient montés de toutes pièces.

Lundi, le président du Kurdistan irakien, Massoud Barzani, avait appelé à une réunion d'urgence des forces politiques pour éviter une «crise profonde». En novembre 2010, il avait déjà accueilli une réunion décisive qui avait permis la mise en place du gouvernement d'union nationale après neuf mois d'impasse.

Selon la Maison-Blanche, le vice-président américain, Joe Biden, s'est entretenu mardi par téléphone avec M. Maliki, l'appelant à régler dans le dialogue cette crise qui menace la trêve fragile établie il y a un an entre les différentes forces politiques du pays.

Agence France-Presse

EN BREF

### L'Afghanistan découvre le train

Kaboul — La première ligne de chemin de fer en Afghanistan a été testée hier sur un tronçon de 75 kilomètres dans le nord du pays, entre la ville de Maz-i-Sharif et la frontière ouzbèke. La construction de ce tronçon a pris près d'un an et il s'agissait de tester la voie ainsi que le système de signalisation, a indiqué le vice-ministre des Travaux publics, Noor Gul Mangal. «C'est un motif de fierté nationale pour nous», a-t-il dit. Ce projet fait partie d'un plan ambitieux visant à construire un réseau ferroviaire afin de développer les échanges commerciaux dans la région malgré la rébellion des talibans. Le gouvernement cherche à attirer les investisseurs étrangers pour l'exploitation des réserves minières du pays, d'une valeur estimée à plus de 3 milliards de dollars, mais l'absence d'infrastructures ferroviaires jusqu'ici constituait l'un des gros obstacles à l'acheminement des minerais. — Reuters

### Londres: descente et 62 arrestations

Londres — Scotland Yard a annoncé avoir fait une descente dans une centaine d'appartements hier à Londres et procédé à 62 arrestations, lors d'une opération d'envergure contre les émeutiers impliqués dans les violences urbaines de cet été. «L'opération d'aujourd'hui [mercredi] démontre que quatre mois après les incidents de Londres, nous sommes absolument déterminés à identifier et arrêter les personnes responsables des émeutes», a commenté un responsable de Scotland Yard, Robin Bhairam. Cette descente a été organisée une semaine après la diffusion sur internet par la police des portraits des suspects les plus recherchés dans le cadre de l'enquête sur les émeutes d'août à Londres. A ce jour, près de 3500 personnes soupçonnées d'avoir participé aux émeutes ont été arrêtées aux Scotland Yard, et 2179. — Reuters

## HOMMAGE À VACLAV HAVEL, LE DISSIDENT



LE CERCUEIL DE VACLAV HAVEL est arrivé hier au Chateau de Prague, accompagné par sa famille et par le président de la République tchèque. Havel, un dissident et un écrivain qui a été le héros de la Révolution de velours, est devenu le premier président du pays libéré du joug soviétique. Il est décédé dimanche, à l'âge de 75 ans. Les représentants de nombreux pays assisteront aux obsèques qui seront célébrées demain. Le premier ministre canadien, Stephen Harper, s'est rendu hier à l'ambassade de la République tchèque, à Ottawa, pour signer le livre de condoléances.

République démocratique du Congo

## Le président autoproclamé décidé à prêter serment demain

Kinshasa — L'opposant Étienne Tshisekedi, autoproclamé «président élu» de la République démocratique du Congo après avoir rejeté les résultats de la présidentielle, maintient sa «prestation de serment» demain dans un stade de Kinshasa, trois jours après l'investiture du président réélu, Joseph Kabila.

Amnesty International a par ailleurs dénoncé hier «une vague d'arrestations politiques» dans le pays, notamment d'opposants, depuis les élections du 28 novembre.

Annoncée dimanche par M. Tshisekedi lui-même, sa prestation a été confirmée hier à Kinshasa par voie de tracts appelant les Congolais à venir «nombreux assister à la cérémonie de prestation de serment du président élu de la République démocratique du Congo».

Le rendez-vous est fixé au stade des Martyrs, le plus grand de la ville avec 80 000 places, est-il précisé sur le petit imprimé avec en fond le visage du dirigeant de 79 ans et au bas son slogan: «Le peuple d'abord!».

«Nous avons programmé d'aller au stade. Si Kabila veut opposer des chars à la population, ce sera

de sa responsabilité», a dit Jacquemin Shabani, secrétaire général de l'Union pour la démocratie et le progrès social (UDPS), le parti de M. Tshisekedi. Depuis dimanche, des blindés de la garde républicaine sont positionnés aux abords du stade de Martyrs, et dans quelques autres lieux de la capitale.

M. Kabila a officiellement été réélu avec 48,95 % des suffrages, contre 32,33 % à son rival Étienne Tshisekedi, arrivé second devant neuf autres candidats lors du scrutin à un tour.

Le chef de l'UDPS s'est autoproclamé président élu après avoir rejeté les résultats du scrutin, entaché de nombreuses irrégularités dénoncées notamment par des missions d'observation, par les États-Unis, la France et l'Union européenne.

Mardi, Joseph Kabila, proclamé réélu pour un second quinquennat par la Cour suprême de justice, a été officiellement investi et a prêté serment à Kinshasa. La cérémonie a été marquée par l'absence des chefs d'État africains invités, à l'exception du Zimbabwéen Robert Mugabe.

Agence France-Presse

## Japon: le nettoyage de Fukushima prendra 40 ans

Tokyo — Il faudra au moins 40 ans pour démanteler la centrale nucléaire de Fukushima et pour nettoyer les lieux, selon le calendrier des travaux présenté hier par le gouvernement japonais.

C'est un projet dont le calendrier n'est «pas totalement prévisible», a reconnu Goshi Hosono, ministre de l'Environnement en charge de la crise à Fukushima, dans le nord-est du Japon.

La centrale a été lourdement endommagée lors du tsunami dévastateur du 11 mars dernier,

et le combustible de trois réacteurs, provoquant le plus grave accident nucléaire depuis Tchernobyl, en 1986.

Selon le gouvernement, la centrale se trouve dans les conditions d'un «arrêt à froid»: la température dans les cuves se maintient de façon permanente sous les 100 degrés Celsius.

Les travaux de démantèlement de la centrale et de sécurisation du site dévasté se feront en plusieurs étapes.

Associated Press

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

VENDREDI 23 DÉCEMBRE :	OUVERT DE 7H30 À 16H30
LUNDI 26 DÉCEMBRE :	FERMÉ
MARDI 27 DÉCEMBRE :	FERMÉ
MERCREDI 28 DÉCEMBRE :	OUVERT DE 7H30 À 16H30
JEUDI 29 DÉCEMBRE :	OUVERT DE 7H30 À 16H30
VENDREDI 30 DÉCEMBRE :	OUVERT DE 7H30 À 16H30
LUNDI 2 JANVIER :	FERMÉ
MARDI 3 JANVIER :	FERMÉ

PUBLICATION

AUCUNE PUBLICATION LE LUNDI 26 DÉC. AINSI QUE LE MARDI 27 DÉC.  
AUCUNE PUBLICATION LE LUNDI 2 JAN. AINSI QUE LE MARDI 3 JAN.

# LES SPORTS

## HOCKEY

### ASSOCIATION DE L'EST

	Mj	Pts
1.m-Philadelphie	33	46
2.m-Boston	32	45
3.m-Floride	34	42
4.N.Y. Rangers	31	42
5.Pittsburgh	34	42
6.New Jersey	33	37
7.Toronto	33	36
8.Ottawa	34	36
9.Washington	32	35
10.Buffalo	33	35
11.Winnipeg	33	35
12.Montréal	35	33
13.Tampa Bay	32	30
14.N.Y. Islanders	31	28
15.Caroline	35	26

### Hier

Chicago 5	Montréal 1
Philadelphie 4	Dallas 1
Phoenix 4	Caroline 3
St. Louis au Colorado	
Detroit à Vancouver	
Tampa Bay à San Jose	

### Aujourd'hui

Buffalo à Toronto, 19h
N.Y. Islanders à N.Y. Rangers, 19h
Floride à Ottawa, 19h30
Columbus à Nashville, 20h
Montréal à Winnipeg, 20h30
Detroit à Calgary, 21h
Minnesota à Edmonton, 21h30
Anaheim à Los Angeles, 22h

## Blackhawks 5 Canadien 1

# Tout s'écroule encore en troisième

Chicago — Randy Cunneyworth devra encore patienter avant de récolter sa première victoire à la barre du Canadien, le Tricolore s'étant incliné 5-1 devant les Blackhawks de Chicago, hier.

La troupe montréalaise avait pourtant bien amorcé la rencontre en livrant une bonne bataille à la meilleure équipe de la LNH en première période et en prenant les devants au cours du deuxième tiers, mais tout s'est écroulé par la suite. Tandis que l'attaquant des Blackhawks Michael Frolik purgeait une pénalité de deux minutes pour être entré en contact avec le gardien Peter Budaj, Andrei Kostitsyn a habilement fait dévier un lancer des poignets de Tomas Plekanec au-dessus de l'épaule gauche de Corey Crawford pour ouvrir la marque.

Les Blackhawks ont cependant répliqué six minutes plus tard — et deux fois plutôt qu'une — alors qu'Andrew Brunette et Patrick Sharp ont marqué à 21 secondes d'intervalle pour prendre l'avance 2-1.

Erik Cole a donné un peu de vie aux siens grâce à une belle montée au filet en début de troisième période lorsqu'il a déculotté le défenseur Brent Seabrook avant d'effectuer un tir que Crawford a facilement arrêté, mais le Canadien n'a rien fait qui vaille par la suite.

Viktor Stalberg a porté un dur coup au Tricolore lorsqu'il a accepté la passe parfaite de Bryan Bickell

dans l'enclave pour doubler l'avance des siens. Dans ce qui semblait être un jeu anodin du côté des Blackhawks, PK Subban a causé un revirement en ratant sa passe à l'arrière du filet de Budaj, que Bickell a facilement récupéré avant de rejoindre Stalberg.

Avec un peu moins de deux minutes à faire au troisième tiers, Cunneyworth a décidé de retirer Budaj au profit d'un sixième attaquant, mais Jonathan Toews a scellé l'issue de la rencontre grâce à son 20<sup>e</sup> but de la saison, marqué dans un filet désert.

Et alors que les partisans des Blackhawks commençaient à vider le United Center, Stalberg et Bickell ont réussi à s'amener à deux contre un devant Tomas Kaberle. Le défenseur tchèque n'a pas été en mesure de contrer Bickell, qui a cloué le dernier clou dans le cercueil du Canadien.

Le trio de David Desharnais, Max Pacioretty et Cole — qui a assurément été le meilleur du Tricolore — a créé de belles chances en deuxième moitié de deuxième période pour tenter de créer l'égalité à la suite des filets de Brunette et Sharp.

Pacioretty s'est entre autres fait littéralement voler un but alors que Crawford a fait dévier la rondelle en extremis avec son bâton pour empêcher l'attaquant du Canadien d'inscrire un filet certain.

La Presse canadienne

## C'EST DU SPORT!

# La boucle bouclée

Vous ne vous en doutez pas parce que vous avez passé la totalité des derniers jours, jusqu'à n'en pas dormir, à vous demander si vous ne devriez pas apprendre une quelconque langue seconde afin de comprendre Randy Cunneyworth, mais le week-end dernier, la boucle a été bouclée dans un autre sport. Nous avons maintenant affaire à un cercle parfait qui montre que l'infini, c'est long, sauf lorsqu'on arrive au bout.

Commençons par remonter aux années 1950, quand le football se jouait avec des casques de cuir et que la commotion cérébrale était un mal de tête de moumoune. Le commissaire de la NFL à l'époque, Bert Bell, se trouvait particulièrement fier d'avoir établi un système qui favorisait, grâce notamment à un repêchage amateur universel, la parité entre les équipes. «Nous donnons au public payant ce qu'il veut: du divertissement. Je dis qu'un match de football professionnel représente le meilleur spectacle sur Terre. En plus, la compétition intense procure un élément de suspense. Il n'y a plus de maillon faible dans notre ligue. Tu m'assommes ce dimanche et je l'assommerai la prochaine fois que nous nous rencontrerons. Réalisez-vous que cette saison, 32 des 54 matchs que nous avons présentés ont résulté en une victoire du soi-disant négligé?», disait-il en 1958.

«N'importe quel dimanche, n'importe quel club dans cette ligue peut battre n'importe quel autre.»

Des décennies avant que la formule Any Given Sunday ne devienne le titre d'un film d'Oliver Stone mettant en vedette Al Pacino, la NFL avait compris la nature exacte du produit qu'elle vendait: des prouesses athlétiques et des chocs brutaux certes, mais aussi de l'incertitude. Ça, et le fait que la télévision était une alliée du sport, non une ennemie, qui allait lui permettre de connaître une croissance spectaculaire et de dépasser en popularité le baseball, jusque-là roi et maître. Le violent jeu urbain était parti pour la gloire.

Or voyez-vous ça, nous avons eu dimanche une nouvelle preuve que les prédictions des experts ne valent pas tripette. Personne n'avait pronostiqué que les Colts d'Indianapolis, 0-13, sortiraient enfin de leur marasme; pourtant, 27-13 que ce fut, face au Tennessee. Et encore plus personne ne croyait que les Packers de Green Bay allaient baisser pavillon; pourtant, 14-19 que ce fut, contre Kansas City.

Ce qui a permis, messieurs dames, de boucler la boucle, ainsi que l'attestent les gens de chez Midwest Sports Fans. De constituer un cercle avec les 30 équipes de la NFL et de constater que chacun peut battre le suivant n'importe quel dimanche, ou puisque nous sommes maintenant dans la postmodernité, n'importe quel lundi, jeudi ou samedi.

On commence par les Titans du Tennessee, qui ont vaincu Baltimore cette saison, qui a vaincu Pittsburgh, qui a vaincu la Nouvelle-Angleterre, qui a vaincu Dallas, qui a vaincu San Francisco, qui a vaincu Detroit, qui a vaincu Denver, qui a vaincu les Jets de New York, qui ont vaincu San Diego, et ainsi de suite jusqu'à Cleveland qui a battu Jacksonville qui a battu Tampa Bay qui a battu Indianapolis qui a battu Tennessee.

N'est-ce pas proprement stupéfiant? Je veux dire, que des gens prennent le temps de calculer cela?



JEAN DION

# Sidney Crosby, ambassadeur des premiers JO d'hiver de la jeunesse

Lausanne, Suisse — Le capitaine des Penguins de Pittsburgh accorde son soutien aux tout premiers Jeux olympiques d'hiver de la jeunesse.

Le Comité olympique international (CIO) a indiqué que le hockeyeur vedette canadien avait été choisi à titre de cinquième et dernier «ambassadeur» pour les Jeux, qui se dérouleront à Innsbruck, en Autriche, du 13 au 22 janvier.

Les autres sont la patineuse artistique Kim Yu-na, les skieurs alpins Lindsey Vonn et Benjamin Raich ainsi que

le skieur acrobatique Kevin Rolland.

Crosby a réussi le but du Canada en prolongation du match pour l'obtention de la médaille d'or contre les États-Unis, aux JO de Vancouver en 2010.

Crosby a affirmé qu'il «tente toujours de prêcher par l'exemple et d'être un modèle pour les gens».

Les Jeux de la jeunesse regroupent plus de 1000 athlètes, âgés de 15 à 18 ans, qui rivaliseront d'adresse dans sept disciplines sportives.

Associated Press

# L'Impact embauche le milieu de terrain Martins

Le milieu de terrain brésilien Felipe Campanholi Martins a conclu une entente avec l'Impact de Montréal de la Major League Soccer (MLS).

L'attaquant âgé de 21 ans a disputé les quatre dernières saisons en Europe au sein d'équipes de deuxième division de la Suisse, comme Winterthur, Lugano et Wholen ainsi que 34 matchs pour l'équipe italienne de troisième division Padova Calcio.

Dans un communiqué, l'entraîneur de l'Impact, Jesse Marsch, s'est dit très fier d'avoir pu mettre la main sur ce jeune

milieu de terrain versatile, habile et futé, comme il l'a décrit.

Martins a plus dernièrement évolué pendant une demi-saison avec Wholen, après avoir été prêté par Lugano. Il a réussi 7 buts en 50 matchs, 32 comme partant, avec Lugano et 2 buts en 10 matchs, avec Wholen.

Il est le 23<sup>e</sup> joueur, et le 5<sup>e</sup> étranger, dans la formation de l'Impact. L'Impact fera ses débuts en MLS le 10 mars à Vancouver, avant de disputer son match inaugural au Stade olympique, le 17 mars.

La Presse canadienne

# CARRIÈRES ET PROFESSIONS

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**  
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

**AVIS PUBLICS**  
TOMBÉES POUR LA PÉRIODE DES FÊTES  
Le Devoir ne sera pas publié les 26 et 27 décembre 2011 ainsi que les 2 et 3 janvier 2012.  
Le service des avis sera fermé ces mêmes journées.  
RÉSERVATIONS ET MATÉRIELS  
Publications des vendredis 23 déc. et 30 déc.: les mercredis précédents avant 12h  
Publications des samedis 24 déc. et 31 déc.: les mercredis précédents avant 16h  
Publications des mercredis 28 déc. et 4 janv.: les jeudis précédents avant 12h  
Publications des jeudis 29 déc. et 5 janv.: les jeudis précédents avant 16h  
Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TERREBONNE NO : 700-04-021831-117  
COUR SUPÉRIEURE  
NATHALIE ST-AMOUR Demanderesse  
BORIS LEROUX Défendeur  
et KEVIN LEROUX-ST-AMOUR et LE DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL Mis en cause

ASSIGNATION  
ORDRE est donné à BORIS LEROUX de comparaître au greffe de cette Cour situé au 25, rue de Marigny Ouest à St-Jérôme, dans les trente (30) jours de la publication de cet avis dans le journal «LE DEVOIR».  
Avis est donné que si BORIS LEROUX comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 17 février 2012, à 8h45, en salle B1.01, du Palais de justice de St-Jérôme.  
Soyez avisé qu'une copie de la requête introductive d'instance et des faits au défendeur a été laissée au greffe à l'intention de BORIS LEROUX.  
SAINT-JÉRÔME, le 19 décembre 2011  
NATHALIE JULIEN GREFFIER

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TERREBONNE CAUSE NO : 700-22-025838-110  
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE)  
PRÉVOST FORTIN D'Aoust Demanderesse  
BENITO DRISS ET ME HANAN MRANI ET 9198 7438 QUÉBEC INC. Défendeurs conjoints et solidaires

ASSIGNATION  
ORDRE est donné à BENITO DRISS ET 9198 7438 QUÉBEC INC. de comparaître au greffe de cette Cour situé au 25, rue de Marigny Ouest, Saint-Jérôme, Québec, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.  
A défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.  
Soyez avisé que la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCES EN RECLAMATION DE DENIERS, AVIS AUX DÉFENDEURS, DEMANDE DE TRANSFERT RELATIVE À UNE PETITE CAUSE, LISTE DE PIÈCES ET PIÈCES R-1 A R-3 sera présentée pour décision devant le tribunal le 24 janvier 2012, à 9h30, en salle B 1.01, au palais de justice de St-Jérôme.  
Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette Cour à l'intention de BENITO DRISS ET 9198 7438 QUÉBEC INC.  
Saint-Jérôme, le 19 décembre 2011  
NATHALIE JULIEN GREFFIER ADJOINT

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE  
Prenez avis de la Clôture de l'inventaire des biens de la succession Johanne Beaulieu, en son vivant domiciliée au 330, 77ième Avenue, Laval, Québec, H7V 3A1, décédée le 25 septembre 2011 lequel inventaire peut être consulté par les intéressés au bureau de la notaire soussignée au 2473, St-Martin Est, bureau 207, Laval, Québec, H7E 4X6, à l'intérieur des heures normales d'affaires. Donné ce 20 décembre 2011 Me Isabelle Choinière, notaire

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE  
AVIS est par les présentes donné que suite du décès de Robert Valiquette, en son vivant domicilié au 30 de la rue Saint-Lambert, en la ville de Sainte-Thérèse, province de Québec, J7E 3K2, survenu le 31 août 2011, un inventaire des biens du défunt, a été fait conformément à la Loi, par Claude Valiquette, le liquidateur successoral, ainsi qu'il appert du document sous seing privé en date du 16 décembre 2011.  
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Michelle Rosa, Notaire, sise au 350 de la rue Blain, en la ville de Mont-Saint-Hilaire, province de Québec, J3H 3B5.  
Donné, ce 20 décembre 2011.  
Me Michelle Rosa, Notaire

**AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE**  
Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.  
Publications du lundi: Réservations avant 12h00 le vendredi  
Publications du mardi: Réservations avant 16h00 le vendredi  
Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340 Courriel: avisdev@ledevoir.com  
Sur Internet : www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics  
www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE  
AVIS est par les présentes donné que suite du décès de Robert Valiquette, en son vivant domicilié au 30 de la rue Saint-Lambert, en la ville de Sainte-Thérèse, province de Québec, J7E 3K2, survenu le 31 août 2011, un inventaire des biens du défunt, a été fait conformément à la Loi, par Claude Valiquette, le liquidateur successoral, ainsi qu'il appert du document sous seing privé en date du 16 décembre 2011.  
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Michelle Rosa, Notaire, sise au 350 de la rue Blain, en la ville de Mont-Saint-Hilaire, province de Québec, J3H 3B5.  
Donné, ce 20 décembre 2011.  
Me Michelle Rosa, Notaire

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO : 500-12-30997-116  
COUR SUPÉRIEURE  
Asma ETLILI Demanderesse  
Fayçal BOUCHOUF Défendeur  
ASSIGNATION  
ORDRE est donné à FAYÇAL BOUCHOUF de comparaître au greffe de cette Cour située au 1, rue Notre-Dame Est, à Montréal au local 1.120 dans les 60 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.  
La Requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 29 février 2012 à 9h00 en salle 2.17 au Palais de justice de Montréal.  
Une Copie de la Requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de Fayçal Bouchouf.  
Montréal le 12 décembre 2011  
ORIGINAL SIGNÉ  
Annie Ouellette, Greffière Adjointe

AVIS DE CLOTURE D'INVENTAIRE  
AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de Monsieur Guy Lafiame, en son vivant domicilié au 5844, rue Marie-Victorin, Sainte-Croix, province de Québec, G0S 2H0, survenu le 21 août 2011, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs, Jacques Lafiame, Marthe Vaillancourt et André Lamotte, le 13 décembre 2011, conformément à la loi.  
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Michèle Beaudry, notaire, sise au 1300, boulevard de la Rivière-Sud, bureau 303, Saint-Romuald, province de Québec, G6W 5M6. Donné à Lévis, ce 19 décembre 2011.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL CAUSE NO : 500-14-039425-111  
COUR SUPÉRIEURE  
DANS L'AFFAIRE DE PATRICK ALEXIS, PERSONNE DISPARUE  
CLAUDELLE ALEXIS Requérante  
PATRICK ALEXIS, SYLVIE BOISSINOTTE ET SHAWN BOISSINOTTE-ALEXIS ET NAIKA BOISSINOTTE-ALEXIS ET DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL DU QUÉBEC  
Mis en cause  
ASSIGNATION  
ORDRE est donné à PATRICK ALEXIS de comparaître au greffe de cette Cour à 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec, s/salle 1.146, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.  
À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis des l'expiration de ce délai.  
Soyez avisé que la présente REQUÊTE POUR OBTENIR UN JUGEMENT DECLARATIF DE DÉCÈS, AFFIDAVIT DE LA REQUÉRANTE, AVIS DE PRÉSENTATION, LISTE DES PIÈCES JUSTIFICATIVES et PIÈCES R-1 A R-4 sera présentée pour décision devant le tribunal le 23 janvier 2012, à 9h00, en salle 2.16, au palais de justice de Montréal.  
Une copie de la procédure décrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette Cour à l'intention de PATRICK ALEXIS.  
Montréal, le 19 décembre 2011  
MARTINE BOUCHARD GREFFIER ADJOINT

**Sudoku** par Fabien Savary  
Niveau de difficulté : DIFFICILE 1954  
Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.  
Solution du dernier numéro  
7 5 9 8 3 2 1 6 4  
6 4 3 1 7 5 8 9 2  
2 8 1 4 6 9 7 5 3  
8 1 6 2 5 4 3 7 9  
9 2 5 3 1 7 6 4 8  
4 3 7 9 8 6 2 1 5  
5 7 8 6 9 3 4 2 1  
1 9 4 7 2 8 5 3 6  
3 6 2 5 4 1 9 8 7  
1953

**APPEL D'OFFRES**  
Outremont  
Montréal  
Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h, à la date ci-dessous, au Secrétariat de l'arrondissement d'Outremont situé au 543, Chemin de la Côte-Ste-Catherine, Outremont, pour :  
APPEL D'OFFRES NO : RF-2011-12-01  
DESRIPTIF : L'ARRONDISSEMENT SOUHAITE DONNER UN CONTRAT POUR LA FOURNITURE D'UN SERVICE DE TÉLÉPHONIE CENTREX  
DATE D'OUVERTURE : LE 24 JANVIER 2012 À 14 H  
DÉPÔT DE GARANTIE :  
Chaque soumission doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission représentant une somme de 10% du montant soumissionné, émis par une compagnie d'assurances autorisée par l'autorité des marchés financiers. Un engagement d'une telle compagnie d'assurances, stipulant qu'un cautionnement d'exécution de 50% du montant total de l'option la plus élevée de la soumission sera émis à l'octroi du contrat, doit être également joint à la soumission.  
Renseignements : Suzanne Jeffrey, Chef de division Ressources financières et matérielles, 514 495-6247  
Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.  
DOCUMENTS :  
Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 22 décembre 2011.  
Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat doivent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-8600, ou en consultant le site Web [www.seao.ca](http://www.seao.ca). Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.  
Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.  
Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil de l'arrondissement d'Outremont situé au 530, avenue Davaar à Outremont, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.  
La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.  
Donné à Montréal, ce 22<sup>e</sup> jour de décembre 2011  
Pascale Lebel  
Secrétaire substitut d'arrondissement

**Un don d'espoir pour la vie**  
ARMÉE DU SALUT  
www.ArmeduSalut.ca  
1-877-488-4222

**Avis public**  
Montréal  
ENTRÉE EN VIGUEUR DE RÈGLEMENT  
Avis est donné que le conseil d'agglomération, à son assemblée du 17 juin 2010, a adopté le règlement suivant :  
RCG 10-014 Règlement modifiant le Règlement sur le régime de retraite pour les employés de Ville de Montréal, arrondissement de Verdun (1488)  
L'objet est de permettre le retour des contributions des employés manuels, de confirmer le taux de cotisation de ces employés et d'apporter les corrections demandées par la Régie des rentes du Québec à l'article 11.  
L'enregistrement requis par la Loi sur les régimes complémentaires de retraite (L.R.C., chapitre R-15.1) pour ce règlement a été effectué par la Régie des rentes du Québec le 28 février 2011.  
Ce règlement entre en vigueur en date de ce jour et est disponible pour consultation durant les heures normales de bureau à la Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. Il peut également être consulté en tout temps sur le site Internet de la Ville : [www.ville.montreal.qc.ca/reglements](http://www.ville.montreal.qc.ca/reglements).  
Montréal, le 22 décembre 2011  
Le greffier de la Ville,  
M<sup>re</sup> Yves Saindon

**SUDOKU : le logiciel**  
10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary  
En exclusivité sur le site des Mordus  
[www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com)

**Allo prof : aide aux devoirs GRATUITE partout au Québec**  
Qc (418) 843-5355  
Mtl (514) 527-3726  
Ext 1-888-776-4455  
[www.alloprof.qc.ca](http://www.alloprof.qc.ca)

# CULTURE

## LES MEILLEURS DISQUES ANGLOPHONES EN 2011 Dissemblables et fiers de l'être

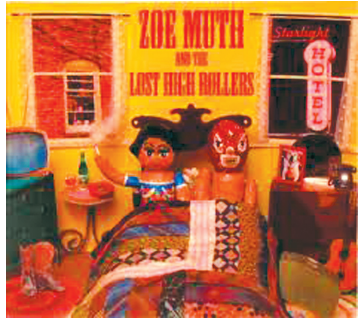
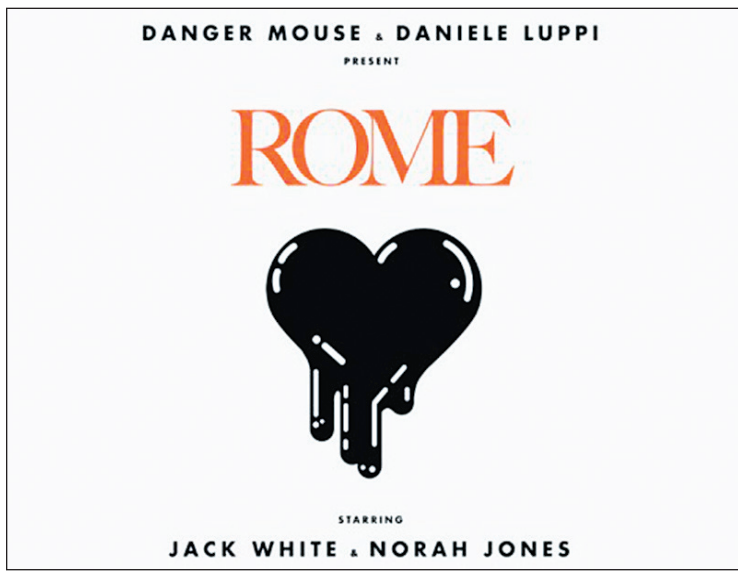
SYLVAIN CORMIER

On cherchera en vain sur la planète pop le consensus, autrement qu'en chiffres: compacts homologués, téléchargements additionnés. Certes le *Billboard* vous dira qu'il n'y en a eu que pour Rihanna, LMFAO, Bruno Mars et autres Adele, mais la vérité est que la planète a éclaté depuis un bon moment déjà et qu'à travers l'espace en expansion, le choix est infini, les redevances infinitésimales et l'éclatisme roi. Chacun chevauche son météorite, et si d'aventure le vôtre rencontre le mien, ce sera vraiment un coup de chance.

**1- Danger Mouse & Daniele Luppi Present Rome** (Parlophone): Cette voix, c'est bien elle: Edda Dell'Orso, la soprano d'*Il était une fois dans l'Ouest*. Cette basse au médiateur, ces chœurs, ces cordes, ce sont bien eux: les gens d'Ennio, l'armée des ombres du fameux son Morricone rassemblée dans un gigantesque studio de Rome. Il a fallu cinq ans pour mener à bien ce projet fou: un album de pièces pop originales, parfois chantées parfois pas, avec l'équipe Morricone pour instrument. Ce que ça donne? Tarantino chez Melody Nelson. Délices et félicité en stéréo et en technicolor.

**2- Zoe Muth and The Lost High Rollers, Starlight Hotel** (Signature Sounds): Ado à Seattle dans les années 1990 et même pas grunge? Chacun son martyr: Zoe, c'était Townes Van Zandt, et tant pis pour Kurt. Plus country-folk-roots que mam'zelle Muth, t'es l'illégitime de John Prine et d'Emmylou. Plus jeune fille blonde perdue dans le désert, tu te repasses *The Last Picture Show* en Beta-max et tu te trouves des airs de Cybil Shepherd. C'est tout le bonheur de ce siècle: on se choisit un cactus et on le plante chez soi.

**3- Eliza Doolittle, Eliza Doolittle** (Parlophone): Avec un nom comme le sien, ça sent la fabrication. Mais non. L'allusion à la Doolittle de *My Fair Lady* est assumée, la Londnonnienne est tombée dans le théâtre étant petite. Oui, elle est poupée de cire, poupée de son, et puis après? Eliza Sophie Caird sait chanter sans chiqué, fait rimer joliment ses rimes juvéniles, et sème sa pop plus légère que l'air



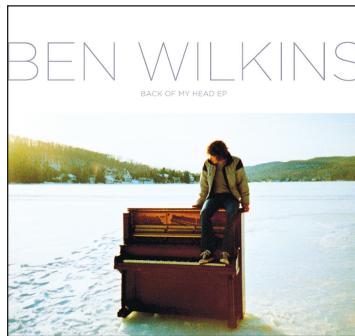
**Rome, ce sont bien eux: les gens d'Ennio, l'armée des ombres du fameux son Morricone**

aux quatre vents. Pensez agréable, adorable et primesautier. Sans la moindre pulsation «dance», pour changer.

**4- Ben Wilkins, Back of My Head EP** (Indépendant): Le premier album de l'Ontarien d'origine et Québécois d'adoption à fini par sortir (on en reparlera), mais c'est ce mini-disque qui a fait l'effet boeuf: en six titres, c'était joué, sa sorte de pop épatait. Des arrangements qui étonnent autant qu'ils bercent, des mélodies complexes et fluides à la fois, du bonbon sans sucre, du somptueux sans prétention, de l'*easy listening* jamais facile. Le ravissement sans réinventer la roue, ça se peut.

**5- Ben Harper, Give Till It's Gone** (Virgin-EMD): Mais qu'est-ce qu'il a notre néo-hippie, lui d'ordinaire si béat de bonheur qu'il en est zen? Allo maman bobo, le bon Ben. Pleure son amour. Consomme, consume sa rupture. On le saura, sa Laura (Dern, fille de Bruce Dern et Diane Ladd) l'a largué, et ça fait de fichues bonnes chansons comme de raison, ça rompt de partout, ça déchire, ça en arrache. Dur pour lui, tout bénéf pour nous. L'art est injuste.

Le Devoir



PHILIPPE PAPINEAU

Depuis quelques années, Montréal a attiré pas mal de musiciens anglophones du reste du pays ou des États-Unis. Ça se sent de plus dans les arrivages locaux, avec les Timber Timbre, The Barr Brothers ou Little Scream, qui se mesurent sans rougir aux grands du reste de la planète. Et cette année, les musiques aigres-douces ont le dessus.

**1- PJ Harvey, Let England Shake** (Az): Voici l'album d'une écorchée vive, d'une chanteuse audacieuse mais en colère, et qui veut brasser son pays. PJ Harvey ne livre pas ici un disque bonbon: il faut travailler au corps ces pièces folk-rock, apprivoiser l'autoharpe qui se prend pour une guitare électrique, accepter la voix nasillarde, prendre un pas de recul pour voir l'ensemble. Et après, notre gorge se serre, nos poils se dressent, et le charbon devient diamant. *Let England Shake* ne mettra pas le feu à vos fêtes entre amis, mais vous déchirera le cœur les jours gris. Quand ça fait mal, ça fait du bien.

**2- Socalled, Sleepover** (Dare To Care): Le déjanté et génial Montréalais Socalled a frappé un grand coup avec ce disque éclaté aux nombreux invités. Le rappeur et multi-instrumentiste nous avait habitués par le passé à un mélange entre hip-hop et musique traditionnelle juive, mais sur *Sleepover* il se libère de l'étiquette sans la renier, offrant plus simplement de la bonne musique pop. Parfois il se fait réconfortant et doux, ailleurs hyper dansant, comme sur *Work With What You Got*, peut-être la meilleure chanson de 2011.

**3- Timber Timbre, Creep On Creepin' On** (Arts & Crafts): Il fait sombre, sombre ici. Il y a de l'écho à fond, des pianos inquiétants, mais il y a quand même un gros rayon de soleil qui perce les nuages. Le trio nouvellement installé à Montréal est porté par la voix ténébreuse de Taylor Kirk et une instrumentation discrète, cousue de cuivres et de cordes. Du grand art.

**4- Little Scream, The Golden Record** (Secretly Canadian): Ce disque commence bien une carrière pour Little Scream, de son vrai nom Laurel Sprengelmayer. A travers 10 titres folk-rock, la chanteuse os-



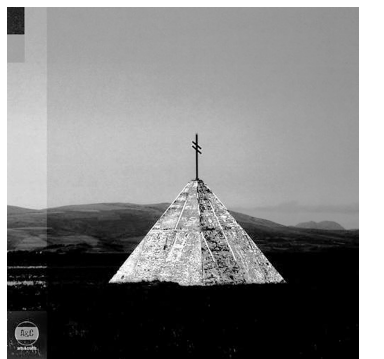
cille entre les perles aériennes (*The Heron and The Fox*) et les titres plus rapides bien ancrés dans un sol poussiéreux. On est au pays de Plants and Animals, de Neil Young, de Cat Power, avec une touche lunaire sur certains titres. Ma découverte anglo de 2011.

**5- The Black Keys, El Camino** (Nonesuch): Fraîchement arrivé dans les rayons, le plus récent album du duo blues-rock The Black Keys mérite sa place dans ce palmarès. Le groupe de l'Ohio a su garder sa touche brute et accrocheuse tout en poussant davantage son son. Guitare et batterie sont doublées de chœurs et de clavier ronronnant, donnant une touche soul au tout. Parfait pour la route.

Le Devoir



**Let England Shake: voici l'album d'une écorchée vive, d'une chanteuse audacieuse mais en colère, et qui veut brasser son pays**



► [ledevoir.com](http://ledevoir.com)  
À écouter sur notre site des extraits musicaux de tous les disques du palmarès.

## À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit		
<b>SRC</b>	Le Téléjournal 18 h	2011 vue par Enquête	30 vies	1800 secondes d'extase	Amour, haine et propagande 2 / Guerre des mots Partie 4 de 4	LE CADEAU SUPREME (2007) avec James Garner, Ali Hillis, Drew Fuller.	La tuque en mousse de nombre / Un conte de Fred Pellerin		22h10	Le Téléjournal	22h55 Nouv. sports / 23h15 AGATHE CLERY (2008) Valérie Lemerrier.	23h15	AGATHE CLERY		
<b>TVA</b>	TVA nouvelles	Les Gags	La fièvre de la danse						TVA nouvelles	JAMAIS PLUS JAMAIS (1983) avec Klaus Maria Brandauer, Barbara Carrera, Sean Connery.					
<b>TQ</b>	Sam Chicotte	18h35 ASTERIX BRETONS (1985)	CHEZ LES BRETONS Roger Carel.	19h55 Alex et les fantômes	National Geographic / Autopsie d'un dinosaure	DE L'AUTRE COTE DU LIT (2008) avec Dany Boon, Antoine Duléry, Sophie Marceau.			22h40	RAIN MAN (V.F.) (1998) avec Tom Cruise, Valeria Golino, Dustin Hoffman.					
<b>V</b>	Atomes crochus	Un souper presque parfait	Tout le monde aime Raymond	Smile TV	TUMULTE DES SENTIMENTS (2010) avec Catherine Steadman, Christopher Turner, Jacqueline Bisset.				Opération Séduction	Un gars le soir / Réal Bossé	Dumont	Call TV			
<b>RDI</b>	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	La vie est un cirque	Les grands reportages	LES PETITS MEURTRES D'AGATHA CHRISTIE... Experts en crime / Jack	LES PETITS MEURTRES D'AGATHA CHRISTIE... Parents ou tyrans		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures		
<b>TV5</b>	17h50 Champ	Journal FR	Eaux troubles du crime	On a échangé nos mères	Enchères / Destruction	Crane Candlelight	Crane Candlelight		22h45 Peuples	Le National	23h35 Accusé	Mendes France			
<b>D</b>	C'est incroyable!	Idées-grandeur	Airoidi-sortie	Design V.I.P.	On a échangé nos mères	Criss Angel	Criss Angel		Un tueur si proche	Le National	Les secrets du cerveau	Mariages	Docu-D		
<b>VIE</b>	ByeMaison	Idées-grandeur	Folies du direct	M.Net	Cliptoman	Musiqueplus	Musiqueplus		Laisse faire	Secret/style	Patron clandestin	Ste-Catherine			
<b>MP</b>	17h30 Palmarès	Génération 2000	Benezra reçoit		Fashion police	L'index québécois	Génération 90		Top Modèle	Ciptographie / Mitsou	Benezra reçoit / Mariloup Wolfe	Musimag			
<b>MX</b>	Les testeurs	Dans le trouble	Grenade?	Grenade?	Grenade?	Dans le trouble	Les menteuses / Méprise		Buzz Mag	Indie tout prix	Fan Club	Je t'ai eu!	Hors d'ondes		
<b>VRAK TV</b>	Les Simpson	LA FAMILLE PIERRAFELU: YABBA DABBA DO (1993)				Johnny Test	Les Simpson / American Dad		Family Guy	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon	American Dad		
<b>TTT</b>	17h00 Le 5 à 7 (D)	Hockey 360°	Entraîne	Hockey 360°	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Winnipeg Jets (D)								Canadien		
<b>RDS</b>	Pilotes des glaces	Passion maisons	Comme magie	Rumeurs	Fantaisie de Noël	LA PANTHERE ROSE (1964) avec David Niven, Peter Sellers.	Victimes du passé		Sans laisser de trace / Désirée	Le sanctuaire Partie 3 de 3	Comme magie	Grande Bataille			
<b>HISTORIA</b>	Les belles histoires	C.S.I.: Les experts	La porte des étoiles	19h05 Apostro.	Expositions	Viva Espana	Sur les traces de Tintin		Le sanctuaire Partie 3 de 3	Les rencontres de l'Acfas	Pénil en haute mer	Mini-science			
<b>ARTV</b>	C.S.I.: Les experts	La porte des étoiles	19h05 Apostro.	Expositions	Viva Espana	Sur les traces de Tintin	METROPOLIS (1927) avec Gustav Fröhlich, Alfred Abel.		Le top 7 des Caraïbes	22h05 LES VIEUX GRINCHEUX (1993) Jack Lemmon.	Foudre	Foudre	Soleil tout		
<b>SERIES+</b>	La porte des étoiles	19h05 Apostro.	Expositions	Viva Espana	Sur les traces de Tintin	METROPOLIS (1927) avec Gustav Fröhlich, Alfred Abel.	22h05 LES VIEUX GRINCHEUX (1993) Jack Lemmon.		22h05 HANNA (2011) Cate Blanchett.	Secrets du Grand Mékong	Camions hom.				
<b>ZELE</b>	Apostrophes	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P			
<b>TELE</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>C. SAVOIR</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>EVASION</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>TFO</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>Cinépop</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>Secran</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>Planète</b>	Transsibérien, mon amour	Wonder Choux / Noël magique	18h15 DES FILLES ET LE SHOW BUSINESS (1969)	19h20 SAFARI (2009) avec Lionel Abelanski, Kad Merad.	Rendez-vous en Terre inconnue / Adriana Karembeu	Sans filtre	Ici et là	Auditions S.	Le Lab	Auditions S.	Mémoire P				
<b>VOX</b>	GROSStires.tv	Mise à jour	Coronation St.	Jeopardy!	MM Presents	The X Factor / Season Finale Part II Partie 2 de 2	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET		
<b>CBC</b>	17h00 News	Coronation St.	Jeopardy!	MM Presents	The X Factor / Season Finale Part II Partie 2 de 2	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>CTV (Mont.)</b>	CTV News	Jeopardy!	MM Presents	The X Factor / Season Finale Part II Partie 2 de 2	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET				
<b>GBL</b>	Evening News	Global National	Joanna Lumley's Nile	The Office	Ent. Tonight	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>TVO</b>	Wild Kratts	Polar Bears	Joanna Lumley's Nile	The Office	Ent. Tonight	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>ABC</b>	30 Rock	World News	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>CBS</b>	Channel 3 News	NBC News	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>NBC</b>	Newschannel 5	NBC News	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>FOX</b>	Two and Half	Two and Half	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>PBS (33)</b>	PBS NewsHour	Business	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>PBS (57)</b>	PBS NewsHour	Business	ABC 22 Local	Ent. Tonight	Wheel Fortune	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET			
<b>CTV (Com.)</b>	CTV News	Jeopardy!	MM Presents	The X Factor / Season Finale Part II Partie 2 de 2	The Office	Hate Teen	CHRISTMAS IN WONDERLAND (2007) Patrick Swayze.	The Mystic Nativity	News Final	E.T. Canada	0h05 ET				
<b>A&amp;E</b>	The First 48 / Body of Evidence	Criminal Minds / Zoe's Reprise	Inventions / 1970s	Ice Pilots NWT / The Doghouse	Haven / Silent Night	That's Hockey	Interruption	E:60	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Winnipeg Jets (D)						
<b>BRAVO</b>	The First 48 / Body of Evidence	Criminal Minds / Zoe's Reprise	Inventions / 1970s	Ice Pilots NWT / The Doghouse	Haven / Silent Night	That's Hockey	Interruption	E:60	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Winnipeg Jets (D)						
<b>DISCOVERY</b>	The First 48 / Body of Evidence	Criminal Minds / Zoe's Reprise	Inventions / 1970s	Ice Pilots NWT / The Doghouse	Haven / Silent Night	That's Hockey	Interruption	E:60	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Winnipeg Jets (D)						
<b>HISTORY</b>	The First 48 / Body of Evidence	Criminal Minds / Zoe's Reprise	Inventions / 1970s	Ice Pilots NWT / The Doghouse	Haven / Silent Night	That's Hockey	Interruption	E:60	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Winnipeg Jets (D)						
<b>SHOWCASE</b>	The First 48 / Body of Evidence	Criminal Minds / Zoe's Reprise	Inventions / 1970s	Ice Pilots NWT / The Doghouse	Haven / Silent Night	That's Hockey	Interruption	E:60	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Winnipeg Jets (D)						
<b>TSN</b>	SportsCentre	12/22	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

## NOS CHOIX CE SOIR

Amélie Gaudreau

### TOUJOURS PLUS D'ASTÉRIX

Ah! Ciné-cadeau... Comme nous l'indiquions dans une brève hier, cette programmation aux forts relents de nostalgie a un effet bénéfique sur les cotes d'écoute de Télé-Québec. Ils étaient plus ou moins un demi-million de téléspectateurs à se «retaper» *Les douze travaux d'Astérix* dimanche et *Astérix et la surprise de César* lundi. Seront-ils aussi nombreux pour *Astérix chez les Bretons* ce soir?  
**Télé-Québec, 18h30**

### L'HEURE DE LA VENGEANCE?

Lors de leur match inaugural, les nouveaux Jets de Winnipeg se sont fait battre à plates coutures par des Canadiens encore tout frais. Deux mois et demi et beaucoup, beaucoup d'encre a coulé, et voilà qu'ils ont l'occasion de prendre de leur revanche, devant leurs partisans.  
**RDS, 20h30**

### L'OSM ET LE CONTEUR

Dans l'édition de lundi, notre collègue Christophe Huss qualifiait ce concert alliant les talents de conteur de Fred Pellerin et ceux de l'OSM «ticket gagnant» et de «tentative transgenre» concoctée par le maestro Nagano «la plus naturelle, la plus vibrante et la plus réussie». On a bien hâte de voir comment se traduira au petit écran ce partenariat réussi sur scène...  
**Radio-Canada, 21h**

# L'AGENDA

LE DEVOIR

L'HORAIRE TÉLÉ,  
LE GUIDE DEVOS SOIRÉES

Gratuit dans Le Devoir du samedi

# CULTURE

MÉDIAS

## Mort accélérée du journal aux États-Unis

Les mises à pied continuent et une étude prédit la fin des éditions papier d'ici cinq ans

STÉPHANE BAILLARGEON

La saignée continue. Les journaux ont encore éliminé beaucoup d'emplois cette année aux États-Unis et les salles de rédaction sont particulièrement touchées. Au total, plus de 3775 postes ont disparu en 2011, selon le blogue Paper Cuts. C'est 30 % de plus de perte que l'an dernier alors que les quotidiens américains avaient éliminé plus de 2920 emplois.

L'effondrement pourrait s'accroître dans les prochaines années, jusqu'à la disparition

Les très grands médias de référence (comme *The New York Times*) et les petites formes exploitant des niches spécialisées seraient les seuls à résister

presque totale du journal vers 2017. Le Center for the Digital Future de la USC Annenberg, une prestigieuse école de communication et de journalisme de Californie, prédit que la grande majorité des journaux américains cesseront d'être imprimés d'ici cinq ans.

Dans ce portrait d'une mort accélérée, les très grands médias de référence (comme *The New York Times* et *The*

*Washington Post*) et les petites formes exploitant des niches spécialisées seraient les seuls à résister. Tous les autres passeraient sur le Net ou périeraient, selon un rapport complet à paraître en janvier, mais dont les conclusions ont été dévoilées la semaine dernière.

Il n'existe pas de données centralisées et actualisées sur l'état des journaux québécois. Les mises à pied et les embauches fluctuent d'un groupe de presse à l'autre, parfois même à l'intérieur des publications d'une même entreprise. Québecor a éliminé quatre em-

ploi sur cinq au *Journal de Montréal* cette année, mais embauche dans ses nouveaux hebdomadaires. *La Presse* a créé plusieurs

dizaines de postes rattachés à son site lapresse.ca et se prépare à un abandon progressif du papier qui devrait logiquement éliminer des employés de l'impression et de la distribution.

L'école Annenberg est rattachée à la University of Southern California (USC). Son rapport à paraître s'intitule *«Is America At a Digital Turning Point?»*. Il interroge les mutations en cours et leurs effets

contradictoires, dont la surproduction d'informations insignifiantes par les médias sociaux, l'asservissement des employés à des machines permettant une éprouvante téléproduction et l'inquiétante disparition de la vie privée sous l'œil d'un Big Brother omniscient.

### Tendances paradoxales

La prophétie de la disparition des journaux s'inscrit dans cette analyse pessimiste de tendances paradoxales. *«La plupart des journaux disparaîtront d'ici cinq ans, résume Jeffrey I. Cole, directeur du centre, dans un communiqué. Nous croyons que les seuls journaux imprimés qui survivront se situeront aux extrêmes du spectre, soit les plus grands et les plus petits.»*

Chose certaine, le secteur vient de vivre sa cinquième année de compression des «ressources humaines». Ce déclin s'explique en partie par la chute continue des revenus publicitaires passés sous la barre des 24 milliards, soit la moitié moins du sommet de 49,4 millions atteint en 2005.

Les données publiées cette semaine par le blogue Paper Cuts, sur le site newspaperlayoffs.com, se contentent des chiffres officiels, sans plus. La blogueuse Erica Smith collige les informations publiées par

les médias eux-mêmes, par exemple dans les communiqués. Les mises à pied réelles sont probablement supérieures à cette évaluation modérée.

L'existence du site est un signe en soi de la crise. Le compte rendu propose un fil de presse annonçant des congédiements (quatre au *Peoria Journal Star*, neuf à *The State Journal-Register*, etc.) et une carte pointant vers les villes et les publications de l'hécatombe en cours.

Les plus grandes disparitions de postes ont eu lieu en 2008 (près de 16 000) et 2009 (plus de 14 000). En tout, depuis 2007, près de 40 000 postes ont disparus des journaux, soit environ 10 % du total général.

Les salles de rédaction paraissent les plus touchées. Les évaluations pointent vers la perte d'un emploi de journaliste sur trois depuis 1989. Il y avait alors 56 900 reporters, pupitres ou photographes professionnels américains. Il en restait 41 600 en 2010. Ils seront probablement moins de 41 000 au début 2012. En fait, les salles de rédaction des États-Unis n'ont jamais compté moins de professionnels depuis que l'American Society of News Editor tient des comptes officiels, en 1978.

Le Devoir

FRANCE

## Le Nouvel Observateur rachète le site d'information Rue89

Paris — *Le Nouvel Observateur* a racheté 100 % du site d'information *Rue89* qui, tout en devenant une filiale de l'hédomadaire, conservera son indépendance et la même équipe dirigeante, a annoncé hier Pierre Haski, fondateur et président du site d'information en ligne.

«Rue89 et le groupe *Nouvel*

*Observateur* annoncent [hier] leur alliance. Cet accord, qui sera effectif le 31 décembre, se matérialise par le rachat du capital de *Rue89* par *Claude Perdreau*, le fondateur et patron du *Nouvel Observateur*. Il pérennise l'aventure de notre site en lui garantissant son indépendance éditoriale totale», écrit M. Haski dans un texte publié sur *Rue89*.

Dans un communiqué, le magazine a confirmé cette opération, soulignant que celle-ci «permettra aux deux entreprises de bénéficier mutuellement de leur expertise et de la position unique que cette opération confère à leur offre numérique, avec une proposition complète dans tous les segments de l'actualité».

Le montant de l'opération n'a pas été dévoilé, les deux parties arguant que l'accord définitif était en cours d'élaboration. Il devrait être signé début janvier.

«Il y a une part de renoncement dans une décision pareille. On était parti sur une voie autonome, a expliqué à l'AFP Pierre Haski.

Mais avec cette alliance, *Rue89* est pérennisé et va pouvoir se développer. On va aussi embaucher, c'est hyper positif.»

«On est dans une période de crise, on est fragile et on se heurte à une difficulté permanente: on a des revenus pour vivre, mais pas pour se développer. Les groupes de presse, eux, veulent diversifier leurs offres et s'allier avec des «pure players» audacieux», a-t-il ajouté.

*Rue89*, qui compte aujourd'hui 25 salariés en CDI [contrat à durée indéterminée], avait été lancé en mai 2007 par d'anciens journalistes de *Liberation*, Pierre Haski, Laurent Mauriac, directeur général, et Pascal Riché, rédacteur en chef. Son contenu est gratuit.

Agence France-Presse



Les Okidok forment un tandem bédésque.

CIRQUE

## Doublement pitres

HAHAHA

De la compagnie Okidok. À la Tohu, jusqu'au 5 janvier à 14h et à 19h30.

ISABELLE PARÉ

On sourit, on s'étonne, on soupire, on rigole. C'est de l'humour teinté d'âme russe que nous inoculent à petite dose les deux pitres d'Okidok, clowns belges doublement inspirés qui se produisent durant toutes les Fêtes à la Tohu.

Avec leurs silences complices, leurs moues hébétées, leurs gags lentement débâllés, les deux zigotos font figure d'ovnis dans un paysage humoristique qui carbure plutôt au *stand-up comic* et aux gags-minute.

En fait, le terme «clown» ne leur sied pas tout à fait, puisque la paire navigue plutôt entre pantomime et théâtre, dans une esthétique inspirée par la légendaire troupe russe du Licéde, rappelant autant les comiques de la *commedia dell'arte* que les bouffons du roi.

Drapés de grands chemisiers blancs et chaussés de bottines surdimensionnées, les Okidok forment un tandem bédésque dont la relation symbiotique appelle autant les duels comiques

que les tendres retrouvailles.

Dans une série de numéros plus absurdes les uns que les autres, ils explorent le b.a. ba de la difficile cohabitation humaine. Ballon, boîtes de carton et portes tournantes servent de métaphores à la cupidité, à la prétention et à la jalousie. Mais en sus de ces pantalonades, les deux loustics cultivent aussi les images fortes, comme celle de la carotte et du bâton, magnifique caricature du genre humain servie en format géant.

Sans jamais dire un mot, les deux ingénus déclenchent l'hilarité avec les onomatopées qui leur tiennent lieu de langage. Armés d'une âme d'enfant, ils font d'ailleurs mouche à tout coup auprès des petits qui rient en cascades du début à la fin. Le soir de la première, un numéro improvisé autour de la sortie d'un spectateur parti se soulager au petit coin a donné toute la mesure de leur talent d'improvisateurs.

Ce vent venu de la vieille Europe, ce rire tout mignon issu d'un patrimoine séculaire, a de quoi délier à coup sûr les zygomatiques. Du moins pour ceux qui n'ont pas définitivement enterré leur âme d'enfant.

Le Devoir

CONCERTS CLASSIQUES

## Le Messie beurré épais

OSM. Haendel: *Le Messie* (orchestration de Mozart). Lucia Cesaroni (soprano), Emma Parkinson (mezzo), Isaiah Bell (ténor), Stephen Hegedus (baryton-basse), Chœur et Orchestre symphonique de Montréal, John Oliver. Maison symphonique de Montréal, mercredi 21 décembre 2011. Reprise ce soir.

CHRISTOPHE HUSS

Il y a des choses difficilement supportables dans la vie. Même s'il n'y a pas mort d'homme, se farcir, une semaine après un concert transcendant des Violons du Roy, *Le Messie* de Haendel alourdi par Mozart et beurré épais par un chef plan-plan, fait partie de ces choses.

On comprend l'OSM d'avoir refusé la confrontation frontale avec Labadie et ses troupes en ressuscitant la mouture de Mozart. Cela faisait dix ans que je n'avais pas entendu cette chose, que jadis je regardais comme une curiosité et qu'aujourd'hui j'ai bien du mal à supporter. Mozart ne cesse de parasiter les lignes de chant des solistes avec des interventions superflues de bassons, clarinettes, flûtes et cors. À part cela, les phrasés sont lissés en de gros legatos (action conjuguée de Mozart et du chef), certains

airs changent de titulaire (par ex. «Rejoice» par le ténor) et, surtout, l'impact choral est minoré par l'utilisation d'un schéma faisant d'abord intervenir le quatuor de solistes puis la masse chorale.

Par rapport à La Chapelle de Québec, placée sur une rangée en demi-cercle derrière l'orchestre, John Oliver, chef de chœur à Tanglewood depuis 1964, avait placé les choristes dans les gradins. Il est vrai qu'ils étaient 88. L'effet de masse rappelait, justement, les années 60.

Mozart utilise donc le quatuor de solistes, contrairement à Haendel. Le juste appariement des voix est donc capital. Mais ce n'était pas le cas: le gabarit de Stephen Hegedus dominait le léger Bell, l'impavide Parkinson et la soubrette Cesaroni («soubrette», car elle chante Susanne et Adèle...). Cette dernière vient d'entrer à l'Atelier de l'Opéra de Montréal, qui devra dans un premier temps lui apprendre à se défaire de ses tics et attitudes, par exemple ses mouvements linguaux rotatoires avec appui à l'intérieur des joues. Vous me direz que pendant qu'on regarde son manège de «Lou Ravi» à la Maison symphonique, au moins on ne s'ennuie pas.

Le Devoir

EN BREF

### L'ARRQ fustige la SODEC

L'Association des réalisateurs et réalisatrices du Québec (ARRQ) se dit profondément choquée par la décision de la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC) de financer un film sans qu'un réalisateur soit encore nommé à sa barre. Cette semaine, l'organisme québécois annonçait en effet qu'il accordait une subvention au film *Les Boys*, le premier chapitre, scénarisé par Richard Goudreault, produit par sa maison Melenny Production et distribué par Les Films Séville. «Il est impensable que l'attribution de fonds publics soit possible sans que l'artisan principal du film soit choisi», soutient le président de l'ARRQ, François Côté, jugeant que les réalisateurs et réalisatrices de son association se voient écartés de leur rôle indispensable à la mise en œuvre d'une production cinématographique. L'ARRQ invite la SODEC à revenir sur sa décision de financer *Les Boys*, le premier chapitre

— film qui met en scène les Boys dans leur adolescence — avant qu'un cinéaste fasse partie intégrante du projet. — *Le Devoir*

### L'art public dans les places de Montréal

Jusqu'au printemps 2012, les passants pourront découvrir au marché Maisonneuve les photographies de l'artiste tchèque Jiri Makovec. Intitulée *Tales from the Island*, l'exposition en plein air comprend neuf œuvres illustrant des scènes et portraits croqués dans les rues de New York. Présentée par le Mouvement Art public (MAP), cette dose d'art hors les murs se déploie aussi ailleurs dans la ville, notamment à la place Emile-Gamelin, qui reçoit les œuvres photographiques de Pierre Manning et de François Lemire jusqu'à l'automne 2012. Au marché Atwater, on pourra aussi voir *Cyber Sapiens*, de l'artiste Jean-François Gratton, et *La ville cent clochers*, d'Audrée Desnoyers. — *Le Devoir*

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

1833

HORIZONTALEMENT

1. Amphibiens sauteurs et nageurs.
2. Gros mammifère - Os plat.
3. Il y fait chaud - Petit du cerf - Police des USA.
4. Bande de soie - Matrilinéaire.
5. Remparté - Décapité.
6. Qui a vu le jour - Tracas.
7. Pays d'Amérique du sud - Brutement.
8. Convaincu - Mesure agraire - On y brûle du bois.
9. Peuple de Bornéo - Faveur.
10. Range par catégories - Bruit soudain et violent.
11. Porte au pouvoir - Relative aux boeufs.
12. Propre à la vieillesse - Fissure.

VERTICALEMENT

1. Monstres ailés - Pour désigner.
2. Boulevard - Dispositif de soutien.
3. Pointe de corne - Qui est de la ville.

4. Notre-Seigneur - Lettre grecque - Vin italien.
5. Futé - Ecorces de chêne.
6. Hawaii en fait partie - Éroder - Avant l'automne.
7. Égaleme - Rivière d'Afrique du Nord.
8. Manque de vivacité - Produit des femelles ovipares.
9. Lawrence - À la fin d'une liste - Fixé profondément.
10. Transgressé - Donne de l'huile et de la farine.
11. Soudain - Nomade.
12. Luzerne sauvage - Cheville fixée en terre.

1	M	E	L	U	S	I	N	E	A	P	I
2	O	P	E	R	A	I	X	O	D	E	S
3	C	I	O	U	E	L	E	R	S		
4	A	S	P	E	C	T	C	O	N	C	
5	S	A	M	E	N	E	R	T	H	E	
6	S	U	R	I	A	N	E	S	O		
7	I	N	D	R	I	R	E	E	L	I	T
8	N	I	D	R	I	O	A	U	R	A	
9	P	E	T	I	L	L	A	N	T	S	
10	R	A	M	A	S	S	E	C	R	I	S
11	A	R	E	N	E	I	D	E			
12	T	E	R	T	R	E	U	S	I	N	E

1832

SOLUTION DU DERNIER